

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22  
(József főherceg-ut.).

Sürgőnycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
151.

Megjelenik naponta reggel.

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

\* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. \*

ELŐFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre ... .. 960 Lej  
Fél évre ... .. 480 Lej  
Negyed évre ... .. 240 Lej  
Havonta ... .. 80 Lej

Hirdetések díjszabás szerint

Egyes szám ára 5 lej,  
vasárnap 6 lej,

Bucurestiben 50 banival több

## Az Acsev. bucsuja.

Mély meghatottsággal veszünk búcsút ez öt betűtől: Acsev., amely a mai nappal véglegesen eltűnt Arad közéletének színteréről. Fájdalmas a búcsu, mert ez az öt betű nemcsak azt jelentette számunkra, hogy: „Aradi és Csanádi Egyesült Vasutak”, hanem közhasznú tevékenysége, nagy szervezeti és nemzetközi tekintélye révén fontos tényezője és büszkesége volt Arad közgazdasági és társadalmi életének. A trianoni határvonal kettévágta és két ország határai mögé utalta az Acsev. szervezetét, amelynek romániai része ezzel halálra is lett ítélve. Már az impériumváltáskor nyilvánvaló volt, hogy az amputált testrészt nem élhet sokáig és csak rövid idő kérdése, mikor kerül le ez az öt betű az intézmény homlokáról. A mai napon megtörtént ez az előrelátható aktus. A közgyűlés megváltoztatta a részvénytársaság alapszabályait és ennek megfelelően az „Aradi és Csanádi Egyesült Vasutak” cím helyett ezentúl, mint „Arad-Brádi Ipari R. T.” néven fog működni az intézmény.

Az Acsev. tehát, amelyhez annyi, ma is eleven és életképes alkotás, annyi megbecsülés fűződött, megszűnt.

Ötven évig élt ez a minden ízében aradi vasút, amelynek ez idő alatt összesen négy, nagynevű vezérigazgatója volt. Négy tehetséges magyar ember alkotó zsenije hozta létre és építő energiája fejlesztette nagyra ezt a vállalatot, amely nemzetközi vonatkozásokban is számottevő gazdasági intézménye volt a régi Magyarországnak. Boros Beni, Vásárhelyi Béla, dr. Fábry Sándor és Koromzay Frigyes nevéhez fűződik az Acsev. négy virágzása korszaka. Valamennyien ismert és szeretett tagjai voltak Aradváros társadalmának, amely méltányolta érdemeiket és egyéniségük értékét. Koromzay Frigyesnek jutott a legnehezebb feladat: vezérigazgatói működésének 10 esztendejéből hetet azzal kellett eltöltenie, hogy likvidálja a kettévágott Acsev. romániai részét. Ezt a fájdalmasan nehéz feladatot Koromzay becsülettel meg is oldotta és Aradról való távozásával egyszersmind pontot is tesz az Acsev. működése után.

A politikai és gazdasági lehetőségekhez képest aránylag rendezett körülmények között kerül az Acsev. új kezekbe. Hatalmas és kitűnően berendezett kocsiállomása, jó karban levő vasúti építményei, nagyrészt rentábilis vállalatok, ipartelepei, érdekeltségei, szépen gondozott ingatlanai hatalmas értéket képviselnek. Az anyagi valőrök mellett az átalakult részvénytársaság olyan erkölcsi tőkét örökölt az Acsevtől, amely félszázados alkotó munka és küzdelem gyönyörű morális eredménye. Nem gondolunk itt arra a tényre, hogy az Acsev. vezette be elsőnek az európai vasúton a motorforgalmat és ez újításával messzehangzó hírt és nevet vivott ki magának világ-szerte, nem soroljuk fel a nemzetközi szakkörökben szerzett jelentős érdemeit, hanem arra a becsületre és minden tekintetben korrekt üzleti szellemre akarunk rámutatni, amely az Acsev. egész működését jellemezte. Ez a hatalmas és valutában nem eléggé értékelhető erkölcsi tökéletesség csorbitatlanul jut az utódok birtokába. Büszkeséggel állapítjuk ezt meg a búcsu fájdalmas pillanatában, amikor végleg letűnik Arad közéletének színteréről az emlékek lelki vitrinjébe került és tisztán ragyogó öt betű: Acsev.!

## Arad képviselője Aradért.

Parecz Béla dr. képviselő Petrovici miniszternél az aradi katolikus gimnázium nyilvánossági joga ügyében. — A miniszter megígérte a kérelem gyors elintézését. — Az aradi Kölcsey Egyesület elismerésének Odysseája.

### Parecz Béla nyilatkozott az Aradi Közlöny bucaresti-i munkatársának

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójától.) Gróf Bethlen György, a Magyar Párt elnökének vezetésével egy küldöttség jelent meg Petrovici miniszternél, hogy a magyar kisebbségi iskolák sérelmeire orvoslást kérjen a minisztertől. A küldöttség tagjai között volt Parecz Béla dr. aradi képviselő, aki bucaresti-i munkatársunknak a küldöttségnek a miniszterrel való tárgyalásairól a következőket mondta:

#### Nyilvánossági jogot kér az aradi katolikus gimnázium.

— A miniszterrel első sorban a magyar iskolák nyilvánossági jogairól beszélgettünk. Lefestettük előtte ama magyar iskolák helyzetét, melyeknek elvették a nyilvánossági jogát. A miniszter bizonyára tisztában van azzal, hogy a mi nagymultú iskoláink a nyilvánossági jog megvonásával, lassú sorvadásra vannak ítélve, hiszen a miniszter, mielőtt állását elfoglalta volna, a jassy-i egyetem tanári katedráján terjesztette a román kulturát. Így joggal bizhatunk abban, hogy a miniszter megértően fogadja kérésünket. Nyilvánossági jogot kértünk az összes iskoláink részére, melyek most e jog hiányában lassan elnéptelenednek. Az iskolák nyilvánossági jogát az ugynevezett Consiliul Permanent dönti el. Ez a testület, mely szinte autonóm joggal gyakorolja működését és a tagjait öt évre nevezik ki, hetenként kétszer tart ülést és természetesen, hogy óriási halomban fekszenek az asztalukon az elintézendő ügyiratok, mivel az egyes ügyiratok sorsáról együttes üléseken dönt a Consiliul Permanent öt tagja. E testület előtt vannak a magyar iskolák nyilvánossági jogu kérelmei is. A küldöttség, miután hangsúlyozta, hogy nem tesz kivételt egy iskolával sem, az összes iskoláink nyilvánossági joga egyformán elsőrendű kisebbségi követelése a magyarságnak, megnevezett négy olyan iskolát, melyeket első sorban veszélyeztetni e jog megadása nélkül az elsorvadás veszélye. E négy iskola a következő: A olujai (kolozsvári) református lányiskola, a zalauai (zilahi) református liceum, a satmari (szatmári) gimnázium és az aradi katolikus főgimnázium.

#### Petrovici miniszter ígéretet tett a sürgős elintézésre.

— Petrovici miniszter miután meghallgatta a küldöttség előterjesztését, kijelentette, hogy tényleg objektív módon kezeli az iskolák sorsát és mindent, ami módjában van, meg is tesz, hogy az iskolák sorsán javíthasson, megígérte, hogy azonnal intézkedni fog a nyilvánossági jogok ügyében. A miniszter ezt az ígéretét, még a küldöttség előtt váltotta be. Megnyomta az asztalán levő csengő gombját és magához kérte a Consiliul Permanent titkárát. A titkár azonnal megjelent a miniszter szobájában és megígérte, hogy előkeresteti a négy említett iskola nyilvánossági joga ügyében beadott kérvényeket és a legközelebbi ülésen ezeket le fogják tárgyalni. Természetesen nem lehet előre tudni, hogy mi lesz a Consiliul Perma-

ment döntése, ez nem kis mértékben függ az illetékes inspektorok jelentésétől is, azonban az én privát véleményem az, hogy ez iskolák kérelme annyira jogos és igazságos, hogy Petrovici miniszter, akít egy igazi európernek ismerem meg, nem fogja az aláírását odaadni, egy elutasító végzés alá.

— A küldöttség ezután még egynéhány a kisebbségekre nézve igen fontos ügyet terjesztett a miniszter elé, így a többek között kérte a minisztertől, hogy a tanítók és tanácsok féláru vasúti jegye ügyében intézkedjen, kérte továbbá a minisztert, hogy a már engedélyezett iskola könyveket ne kifogásolhassák utólag az inspektorátusok, hiszen ez azt jelentené, hogy a szülők évközben újabb iskolakönyvek vásárlására lesznek kötelezve.

#### Az aradi Kölcsey-egyesület furcsa kálváriája.

— Milyen ügyben fáradozik most képviselő ur, — kérdeztük Parecz Bélát, — mely speciálisan az aradiakat is érinti?

— A Kölcsey-egyesület ügyében szalagáltam sokat, azonban még semmi érdemleges eredményről nem tudok beszámolni. Az aradiak jól ismerik ez ügy helyzetét. Az egyesület alapszabályait beterveztették a törvényszékre és kérték a jogi személyként való elismertetést. A törvényszék felküldte az alapszabályokat a kultuszminiszteriumba, ahonnan az a meglepő válasz jött vissza, hogy nem ajánlja a jogi személyként való elismertetést. Ezen kedvezőtlen vélemény után, természetesen a törvényszék elutasította a kérést. Én most érdeklődtem a kultuszminiszteriumban, hogy e tisztán kulturális társaság ellen mi kifogásolnivalót találnak és akkor az illetékes igazgató elővette a társaság három előtti alapszabályait és ott rámutatott néhány bekércuzott pontra. Nevetnem kellett, mert a kultuszminiszterium a régi, tehát a háboru előtti alapszabályokat vette vizsgálat alá, az újonnan készült, tehát háboru utáni alapszabály helyett. Amikor a kultuszminiszterium rájött erre a tévedésre, azonnal rektifikálta előbbi tévedését és egy újabb avizt küldött az aradi törvényszékre, mely most már kedvező volt a társaságra nézve. De azonban közben az történt, hogy a törvényszék elutasító végzését már a timisoarai tábla is jóváhagyta. Már most azt a furcsa helyzet áll fenn, hogy meg van a kultuszminiszterium kedvező döntése, de itt van a tábla elutasítása is. Már érintkezésbe léptem az egyesület vezetőségével s véleményem szerint előről kell kezdeni a törvényszéknél az előbbi procedurát.

Ez a beszélgetés a miniszterium előtt folyt le. Most három ur közeledik felénk, Aradról jöttek és már reggel óta keresik a megszerült aradi képviselőt, mint a hárman magukkal akarják vinni Pareczet, hogy segítsen valami ügyükben. Előbb velem jöjjen, képviselő ur mondja mindegyik... Sietve otthagytam őket, nem akartam tanuja lenni, mikor e három aradi ur, feldarabolja egymás között Arad képviselőjét.

Tudósító.

# Az új illetéktörvény megbénítja az idegenforgalmat.

Súlyos adót vetnek ki az Aradra érkező idegenekre. — Retorzió készül Románia ellen.

(Arad, május 25.) Az Aradra érkező külföldiek sohasem voltak elragadtatva a nálunk szokásban lévő jelentkezéskönyvszertől, amely miatt a sürgős üzleti ügyekben Románia területén tartózkodó kereskedőknek és vállalkozóknak, órákat kellett az állambiztonsági hivatalnál eltölteniük. Addig, amíg Európa kulturálmaiban mindent elkövetnek, hogy az idegenforgalmat növeljék, ami feltétlenül csak az ország gazdasági előnyét szolgálhatja, addig nálunk mindig újabb és újabb akadályokat gördítenek a külfölddel való szorosabb kapcsolat útjába. Mint ismeretes, az új illetéktörvény azonnal nehezítette meg a román állampolgárok utlevélváltását, hogy negyed évre kiállított utlevélért kétszáz, félre háromszáz és egy évre ötszáz lej illetéket kell fizetni. Ez a rendelkezés azt eredményezte, hogy a törvény megjelenése előtt átlag naponta husz-huszonöt utlevélkérvény érkezett be az aradi rendőrprefekturára és ma a törvény életbeléptetése után, csak azok utaznak, akiknek mulhatatlannul szükséges a külföldre való utazás és naponta alig nyolc-tíz utlevélkérvényt nyújtanak be.

Ennél is sokkal súlyosabb hátrányt jelent a Romániába érkező külföldiek megadóztatása, ami elsősorban a határszéli városokat érinti és amely csaknem teljesen megölte az idegenforgalmat. Ha egy külföldi Aradra érkezik, azonnal jelentkeznie kell az állambiztonsági hivatalnál és amennyiben huszonnégy óránál több időt tölt Románia területén, ötszáz lej illetéket köteles fizetni. Az illeték lefizetése után harminc napi tartózkodási engedélyt kap és ha tovább szándékozik maradni, a tartózkodási engedély meghosszabbításáért benyújtandó kérvény mellé ismét 500 lej illeték fizetendő. Ma alkalmunk volt beszélgetést folytatni Ciorescu Tache aradi sziguranca főnökkel, aki az új illetékekről a következőket jelentette ki:

— Az Aradra érkező idegen, ha harminc napnál tovább szándékozik itt tartózkodni, köteles a harminc nap lejártá előtt, a tartózkodási engedély meghosszabbításáért két nyolc lejes bélyeggel ellátott kérvényt a szigurancahoz benyújtani. Az egyiket az aradi állambiztonsági hivatalhoz, a másikat a timisoarai (temesvári) sziguranca vezérfelügyelőséghez kell címezni. Amennyiben a kérvényt nem nyújtja be az illető kellő időben, úgy tartózkodását nem hosszabbíthatjuk meg, illetve kérését elutasítjuk.

— Ez a rendelkezés enyhébb elbánásban részesíti azokat a munkásokat, akik a munkügyi minisztérium engedélyével jönnek Románia területére, hogy itt munkát vállaljanak. Ezeknek a munkásoknak csupán kétszáz lej illetéket kell fizetniük.

— Valószínűleg ennek a rendelkezésnek tudható be, — folytatja Ciorescu főnök — hogy az utóbbi időben feltűnő tömegben szöknek át a határon, úgy Romániából külföldre, mint külföldről Romániába. Nyilvánvaló, hogy akiknek dolguk akad a szomszéd államokban, nem akarják fizetni sem az utlevél, sem az itt tartózkodási illetékeket. Naponta az utóbbi időben nyolc-tíz embert fognak el a határőrök, akik engedély nélkül akarják a határt átléni. A szencsétlenek rosszul járnak, mert kénytelenek vagyunk őket a hadbírósnak átadni, ahol súlyos büntetést rónak rájuk és a büntetés letöltése után hazájukba toloncolják őket.

Ezekből az adatokból láthatjuk, hogy az ahig néhány nap óta érvényben levő illetéktörvény, amely egyébként is súlyos terheket ró a közönségre, a külföldieket visszariasztó szakaszai egyenesen katasztrófális jelentőségűek az ország gazdaságára. Ennek igazolásaként említjük meg, hogy a napokban Aradon tartózkodott egyik szomszédos állam egyik belügyminisztériumi főtisztviselője, aki mikor jelentkezett az állambiztonsági hivatalnál, értetlen megdöbbenéssel vette tudomásul, hogy az idegeneknek magas illetékeket kell fizetniük, ha huszonnégy óránál tovább tartózkodnak a városban. Kijelentette, hogy hazautazása után azonnal jelentést tesz az illetékes mi-

nisztériumnál és ajánlani fogja, hogy hasonló, retorziós intézkedéseket léptessenek életbe, illetve a Romániából érkező utasokat kötelezzék, hogy illetéket fizessenek. Ennek a retorziós intézkedésnek a híre, természetesen bejárja egész Európát és nincs kizárva, hogy az

## Királyi kézírattal zárták be a parlamentet.

Ma ért véget a parlament rendkívüli ülészsaka.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A kamara ma délelőtti ülésén dr. Lupu panaszt terjeszt elő, amely szerint marmatiel (mármaros) utazása alkalmával konstátálta, hogy az ottani parasztság nyomorog és nincsen elegendő élelmiszere. Arra kéri a kormányt, kössön Csehszlovákiával megállapodást, hogy a marmatiel (mármaros) parasztok legelőhöz és erdőhöz jussanak. Utja alkalmával bizonyos visszaéléseket és erőszakoskodásokat is tapasztalt és kifogásolja, hogy a csendőrök kényszerítik a parasztokat egyes lapok előfizetésére. Bratianu Vintila arról panaszkodik, hogy Arges megye összes községeinek lakosságát kényszerítik, hogy bizonyos cikkeket megvásároljon, amelyekre nincs semmi szüksége. Bardescu deklarációt olvas fel, amelyben kifogásolja Marghiloman memoárjainak megjelenési módját az összes konzervatívpartiak nevében. Joanitescu kérdezi a kormányt, milyen intézkedéseket tesz az ipari vidékeken jelentkező munkanélküliség megszüntetésére. Jacobescu kéri, hogy töröljék el a háború óta elintézetlen katoná-

összes európai államok, amelyek azon igyekeznek, hogy a külföldiek a legnagyobb kényelemben részesüljenek. Romániával kivételt tesznek és innen érkezőknek szintén illetéket kell minden országban fizetniük. Remélhetőleg azonban nem kerül erre a sor és az ország törvényhozói betájták, hogy a meggondolatlanul hozott törvényekkel és rendeletekkel mérhetetlen károkat okoznak elsősorban magának Romániának.

ügyeket. Ezután a kamara több kisebb jelentőségű javaslatot szavaz meg, majd az ülés véget ér.

A délutáni ülésen Goga belügyminiszter a következő királyi kéziratot olvassa fel:

Szenátor urak! Képviselő urak! Miután a törvényhozás rendkívüli ülészsaka befejezte munkálatait, köszönöm önöknek a kifejtett munkát és bizom abban, hogy a jövő, rendes ülészsakban folytatni és tökéletesíteni fogják a művet. A rendkívüli ülészsakot ezeennel befejeztem nyilvánítom. Ferdinand s. k.

A királyi kézirat felolvasásával az ülés véget ért és a képviselők eltávoztak a parlamentből, kivéve a jogügyi bizottság tagjait, akik folytatták a Cuza-ügy tárgyalását. Valószínű azonban, hogy a döntést a jövő ülészsakra halasztják el. A kamara jogügyi bizottsága ma délelőtt behatóan megvizsgálta Cuza kérését. A szavazatok azonban eldöntetlen eredményt hoztak arra vonatkozólag, vajon a bizottság illetékes-e e kérdésben döntésre, vagy sem.

## Filmscenáriumot irt egy aradi feltaláló.

Találmányának használatosságát egy filmdrámával bizonyítja be. — A csónakautóit is, a filmdarabot is Harry Pielnek ajánlotta fel.

(Arad, május 25.) ... és vágat a két automobil. Elő a négy bandita hatalmas gépkocsijával, mögötte néhány száz méterrel fürge kis autó suhan és tűnik fel a kanyarultnál. Benne Harry Piel ül. Az üldözött banditák kezében egy-egy revolver dörren. A revolver-csővek az állandóan közeledő Harry Piel kocsijára vannak irányozva. De ez nem rettentí vissza a nagy detektívot, hanem fokozott gyorsaságra serkenti kocsiját. Már-már utólerl, amikor egy nagy folyó csilamló vize tűnik fel a láthatáron. A kocsi egyenesen a folyó felé robognak. Most mi lesz?... Már itt hőmpölyög az ár előttünk. Nincs hid közelben, amelyen keresztül tovább folyhat az üldözés. És mégis... A banditák kocsija felkuszlik egy emelkedésre, mely a folyó partján mered az ég felé. Fent megállanak. Kiugranak a kocsiból és egy rejtett helyről motorcsónakot vesznek elő. Egy pillanat, a csónakot a vízbe dobják és a négy bandita utána ugrik. Felkapaszkodnak a motorcsónakba, amely tovasiklik velük a hőmpölygő folyó árján.

Harry Piel most ér a parthoz. Vége. A banditák ismét elmenekültek. Talán sohasem fogja el őket Harry Piel. De nem; a detektív nem áll meg a parton, hanem ő is felkapaszkodik kocsijával a sziklára. Mi az? Talán ő is ekkagott ott egy csónakot? Nem. Amikor felér, kocsijával néhány métert visszafelé halad, azután gyors iramban előre, egyenesen a folyónak. Jaj! elnyeli az ár kocsijával együtt!... De egy másodperc alatt szenzáció történik, ami megmenti Harry Piel, a nagy detektívot és gépkocsiját. Amikor a kocsí röpi lefelé, a folyóba, Harry Piel megránt egy fogantyút és a kocsí kerekei behajlanak és helyettük csónakalakú deszkalap varázsolódik az automobil alá. Csobban a víz. Felszöknek a hullámok; a kocsí néhány percig ingadozik és egy előtűnt propeller-savar segítségével visszanyeri egyensúlyát és az autó mint átvárazsolt motorcsónak folytatja az üldözést a folyó áramló habja fölött.

Szalontai Sándor aradi fadaragómester konstruálta a csónakká átváltoztatható automobil és azt, mint meg is irtuk, felajánlotta Harry Pielnek. Szalontai Sándor makacs, energikus ember, aki mindenképen biztosítani akarja találmányának sikerét. Film-scenári-

umot irt, amelyben Harry Piel mindjárt felhasználhatja az ő motorcsónak-automobilját.

Elmondottuk, hogy miképpen képzel el az aradi feltaláló történetének azt a részletét, ahol érvényesülhet az ő praktikus ötlete. A történet eleje az, hogy egy éjszaka betörnek a londoni Angol Nemzeti Bankba. Felfeszítik az ötödik emeleten levő páncélszekrényt és másfél millió font sterlinget rabolnak el. Az angol főváros összes detektívjei kutatnak a betörők után, de eredménytelenül. Akkor keresik fel Harry Piel, a világhírű magádetektívot. Száz kalandon és ezer veszélyen keresztül kutatja fel Harry Piel a banditákat. Sikerül megtudnia, hogy azok az állványozó munkások követték el a betörést, akik fél évvel azelőtt dolgoztak a bank épületén. Megtudta azt is, hogy azok a munkások tulajdonképpen London legveszedelmesebb banditái, akik csupán azért vállalták a munkát, hogy a betörést előkészíthessék.

Megkezdődik a nyomozás London külvárosában és a banditák érzik, hogy hatalmas ellenféllel állanak szemben. El akarják tenni láb alól Harry Piel. A detektív zsenialitása azonban megvédi életét és mindig szűkebbre szorít a hurok a banditák körül. Végre menekülni kénytelenek. Automobilon hagyják el Londont, de a detektív tudomást szerez a menekülésről és autójával üldözöbe veszi őket. A folyón teszi ártalmatlanná London legveszedelmesebb embereit és mindezt csónakká alakítható automobiljának köszönheti, amelyet Szalontai Sándor aradi fadaragómester konstruált és ajánlott fel Harry Pielnek, a hírneves mozzsinésznek.

Szalontai Sándor most türelmetlenül várja a postát, amely meghozza számára a hírnevet, a gazdagságot; Harry Piel levelét, hogy utazék azonnal Berlinbe, mert vállalkozik arra, hogy megjárja Szalontai filmtörténetét, Szalontai csónak-autóján. (n. g.)

— A miniszterelnök és a külügyminiszter francia kitüntetése. Párisból jelentik: Doumergue köztársasági elnök Averescu tábornok, miniszterelnököt és Mitilineu külügyminisztert a becsületrend nagy szalagjának jelvényeivel tüntette ki.

## Hősök napja Aradon.

Aradváros mélyszégyen kegyelettel áldoz a hősök emlékének.

(Arad, május 25.) Fényes külsőségek közepette ünnepli meg ebben az évben az egész ország a Hősök Napját, amely június 2-án lesz. Aradon is elkészült a nagyszabású program, amelyben az összes aradi katonai, egyházi, polgári hatóságok, egyesületek, szindikátusok, vallásfelekezetek, testületek és iskolák vesznek részt. A június 2-iki ünnepek programját a következőkben állapították meg: Reggel fél 9 órától déli 12 óráig az összes vendéglők, kávéházak és cukrászdák zárva lesznek. Ezek délután kinyithatnak, míg a többi üzlet zárva marad. Reggel fél 9 órakor az összes vallásfelekezetek papjai, a tanári és tanítói kar, az iskolák, az összes hatóságok, intézetek, egyesületek és testületek a Catedralei (Thököly) térre gyülekeznek zászlóikkal. Fél 10 órakor trombitaszó „vigyázz”-t vezényel s ezután a Királyhimnuszt éneklik el a katonazenekar kíséréte mellett. Utána megkezdődik az ünnepi istentisztelet, amelyet dr. Comsa Gergely püspök pontifikál az összes ittlévő görög keleti papok segédletével. Mise alatt az Armonia vegyeskara énekel Lipovan A. karnagy vezetésével. A Te Deum végeztével a háború egy résztvevője felolvassa mindazoknak az aradmelegyeieknek a névsorát, akik a harcban elesettek, majd egy, külön erre az alkalomra készített műt mondanak el azok lelki nyugalmaért. Délelőtt tíz órakor megindul az impozáns menet a várba a következő utvonalon: Catedralei—Brancovici (Lázár V.)—Eminescu (Deák F.)—Fehér Kereszt mellett—Avram Iancu (Szabadság) tér—Vár—Vári templom. A felvonulás a következő sorrendben történik meg: Katonazene, rendőrszemek csapata, hadiárvák, hadiözvegyek, hadirokkantak, elemi iskolák tanulói, magyar- és németnyelvű állami elemi, izraelita és római katolikus elemi, felsőbb leányiskola, római katolikus leányközépiskola, kereskedelmi leányiskola, női tanítóképző, érniceum, román polgári, magyar polgári, tanoncskola, tanoncnőiskola, tanoncolthon, fa- és fémipariskola, fiú felsőkereskedelmi, Moise Nicobara, római katolikus gimnázium, görög keleti teológia, az összes vallásfelekezet papjai, tanári és tanítói kar, kulturális és jótékonyegyesületek, a társadalom képviselői, jegyzőiskola, CFR, munkásszindikátusok, iparosok szindikátusa, önkéntes tűzoltók, frontiharcosok, tartalékos tisztek, sportegyesületek, cserkészek, teológiai dalárda, Armonia dalárda, görög keleti klérus, a kormány és a város képviselői, ügyészség, törvényszék és ügyvédi kamara, tisztek, 93. gyalogezred, 4-es grancsárok, lovastűzérő, rosiori, calarasi osztagok.

Amikor a menet a várban levő Hősök Siremléke elé ér, telefonon értesítik az összes gvarakat és adott jelre minden gvar szirénája felbug. Ugyanekkor tíz percre megáll a kegyelet és tisztelet kifejezéséül a városban minden forgalom. Ezután rövid mise lesz, amely után a kulturális egyesületek és a hadsereg egy-egy megbízottja beszédet tartanak s ezekre dr. Comsa Gergely püspök válaszol. A hadiárvák, hadiözvegyek és hadirokkantak megállnak ekkor a siremlék mellett és a felvonulók eldefilíroznak előttük. Ezzel be is fejeződött a program első része. Majd a menetet meglátogatja a várban levő szerb temetőt és kimegy a micalacai katonai temetőhöz, ahol a garnizon tábora lelkesze rövid istentiszteletet tart és a 93-ik gyalogezred egy delegált tisztje beszél a hősökről.

Reggel 8 órától este 10 óráig kis plaketteket fognak a városban árusítani a Hősök-sírja javára és a közönséget ezután kéri fel, hogy vásároljon mindenki egy-egy plakettet. Délután 5 órakor nagy nemzeti ünnep lesz a Kulturpalotában, a hely-árak 60, 40, 20, 10 lejesek lesznek. Este 9 órai kezdettel nagyszabású művészestély lesz a Kulturpalotában, 20—120 lejes helyárral. Hat órától 8 óráig a Marosparton a katonazene játszik, majd este zenés fáklvásmenet a városban a következő utvonalon: Vár—Carol I.—Városháza—Hegyaljai állomás—Városháza—Consistoriul—Eminescu—Avram Iancu uccákon keresztül vissza a várba. Június 2-ikán teljes munkaszünet lesz.

1000 mtr. duplaszélés nyári  
Eponge szép mintákban, 55.— lejtől  
Vándor divatáruházban.

# Feltétlen Garancia Minőségében

## Takarékosságban

## Biztonságban

## Isázságban

Ne vegyen más szappant, mint a Cadum szappant, amely a „Cadum baba” védjeggyel van ellátva. Ez az egyetlen Párisban gyártott szappan.

# Ezért vesznek évenként 40.000.000 darab Cadum szappant

## Összeomlik a magyar emigráció utolsó mentsvára

Hol élnek és mit csinálnak a két magyar forradalom vezérei.

(Az Aradi Közlöny bécsi szerkesztőségétől.) Rövid kommuniké jelzi, hogy a magyarországi emigránsok bécsi irodája, amelyet a forradalom letörésétől egészen a legutóbbi időkig Garbai Sándor, a tanácsköztársaság volt elnöke vezetett, a legközelebbi jövőben valószínűleg teljesen beszünteti működését. A jelentés kapcsán bécsi szerkesztőségünk érdekes seregszemlét tart a két magyar forradalom vezérei felett. Az októberi forradalom vezetői közül sokan még ma is külföldön élnek. Kunfi Zsigmond, a volt közoktatásügyi miniszter Bécsben lakik, ahol az „Arbeiter Zeitung” című szociáldemokrata lap szerkesztője. Biró Lajos, a volt külügyi államtitkár, szintén Bécsben töltötte az emigráció éveit. Onnan ment ki tavaly Amerikába, ahol jelenleg filmscenáriumokat ír. Jászai Oszkár, a volt nemzetiségi miniszter, miután elvált feleségétől, Lesznai Anna költőnőtől, szintén Amerikába hajózott és ott egyetemi katedrát vállalt. Báró Hatvány Lajos és Hock János, a Nemzeti Tanács tagjai, még mindig országról-országra járnak és sehol nem telepedtek meg. Gróf Károlyi Mihály, volt köztársasági elnök, egyideig Angliában élt, nemrégiben azonban Párisba tette át székhelyét.

A kommun vezetői közül Kun Béla propagandafőnök Oroszországban, Magyar Lajos, a ki mint újságíró volt ismert a magyar közönség előtt, az orosz szovjet tokiói nagykövete, amely állást előtte szintén magyar ember, Ágoston Péter töltötte be. Vágó Béla, a volt debreceni kereskedelmi tanár, éppen most képviseli egy kereskedelmi delegáció tagjaként Genfben az orosz tanácsköztársaságot. A többiek szintén nagyrészt Oroszországban tartózkodnak. Bokányi Dezső egyik legerősebb agitátora a moszkvai kormánynak. Rudas Zoltán az orosz közoktatási néposztálynál dolgozik, Böhm Vilmos Bécsben egy nagy villamosági vállalatnak az igazgatója.

Szavatolunk arról, hogy a Cadum szappan egészen tiszta. Tudományos alapon csak elsőrendű nyersanyagokból készül és csillapítólag hat, anélkül, hogy az epidermist izgatná, miután minden alkalikus sófőlösleget gondosan kivonnak belőle.

Szavatolunk arról, hogy a Cadum szappan egészen száraz. A több hónapi raktározás, piacra való kiküldés előtt, megszabadítja minden nedvességtől és így kétszer annyi ideig tart, mint bármilyen más szappan, amely gyorsan olvad.

Szavatolunk arról, hogy a Cadum szappan előállítási módja tizenöt év óta változatlan maradt. Vegyen ma egy darab Cadum szappant és ha az tetszik és később megint egy darabot fog vásárolni, teljes bizonyossága lehet arról, hogy ugyanolyan lesz, mint a régebbi.

Állítjuk, hogy mi vagyunk az egyedüliek, akik erről a három pontról szavatolhatunk és hogy ezek teljesen megfelelnek az igazságnak. 2580

Azok a magyar írók, akik a forradalom bukása után szintén emigrációba kényszerültek, nagyrészt már visszatértek Magyarországra. Legutóbb Kassák Lajos határozta el magát a hazaköltözésre. Még mindig Bécsben él, azonban és előreláthatóan még hosszú évekig nem mehet haza Gábor Ándor, a forradalom előtti évek legnépszerűbb magyar humoristája, aki azóta meggyőződéses kommunista lett és rendkívül megkomolyodott. Humort már évek óta nem ír és polgári lapoknak sem dolgozik. Barta Lajos, az „Örvény”, a „Szerelmem” és a „Zsuzsi” című színművek szerzője, szintén az osztrák fővárosban él és újságírásból tartja fenn magát. Érdekes, hogy míg az írók nem tartják elérkezettnek az időt a Budapestre való visszatérésre, addig a „Bécsi Magyar Újság” volt újságírói csaknem kivétel nélkül Pesten vannak már.

Az emigráció, amely eleinte két napilapot és több hetilapot is fenntartott, csaknem teljesen összeomlottnak tekinthető és mint politikai tényező, ma már alig jöhet számba. Ha a bécsi irodát is bezárják, megszűnik az utolsó kapocs, amely a két magyar forradalom menekültjeit valamennyire még összetartotta.

— Felépítik a leégett posztógyárat. Baccából jelentik: Jelentették, hogy az elmúlt hét folyamán hatalmas tűz pusztította el a bacaut posztógyárat. A bevezetett vizsgálat megállapítása szerint a nagyarányú tüzet rövidzárlat okozta. Az oltási munkálatok alkalmával négy gyári munkás súlyos égési sebeket szenvedett. A kár meghaladja a 70 millió lejt. A katasztrófa ügyében különben a bacaut vállalatok vezetői tegnap ülést tartottak, amelyen elhatározták, hogy közösen segítséget nyújtanak a gyárvállalatnak a posztógyár újjáépítésében s erre a célra harmincmillió lejt kölcsönt szavaztak meg, míg huszonhat millió lejt biztosítást vévén térül meg.

## Fájós, beteg lábaknak PODOL

lábápoló és lábizzadási elleni erőm valószínűsítő áldás

**Hatása bámulatos, kezelése egyszerű. Az egyetlen lábápoló, mely mindenféle láb-bántalmat azonnal és tökéletesen megszüntet.** Csodás hatását ezer köszönőlevél igazolja, mert nincs az a lábfej, legyen az izzással járó, vagy égető érzés, pöfedség, lábak dagadása, hogy az egy kúra betartása után meg ne szűnjön. **Hatásának titka,** egyúttal óriási előnye **zajos tartalma,** melynél fogva hatása állandó, nem igényel mindennapos kezelést. Kenje be csak egyszer lábát **Csanda-féle Podollal** s lábizzadása azonnal megszűnt, lába visszanyeri rendes puhaságát, üde, friss lesz, járhat, dolgozhat, sportolhat vele, nem éri, hogy cipő van a lábán, **tyukszemképződésnek elejét vessi,** megvédi a megfagyástól és a dagadástól. **Ne kísérletezen különféle szerekkel, a Podol minden lábántalmat biztosan megszüntet.** Egy doboz ára 85.— lej, utasítás mellékelve. Kapható minden gyógyszerárban, drogueriában, **Kisúti Csanda Gyógyszertár Oradea.** Postai szétküldés, 3 doboz rendelésnél bérmentve! — Utánzatoktól óvakodjunk!

## Művészet.

### A modern gimnasztika

A haladottabb kulturájú nyugati országokban már régen rohamosan hódít tért. A túlzottan hangsúlyozott szellemi nevelés helyébe egy új belátás lép, amely testileg és szellemileg harmonikusan művelt embert kíván. Korunk új szellemének követelése ez — aki megéri és követi, eljut egy kiegyensúlyozottabb életformához, mely megelégedettebbé, boldogabbá tesz. Ez a felfogás jutatta nagy szerephez a modern testkultúrát, melynek vezető irányai főként Németországban vannak. A németországi gimnasztikai iskolák céljai s irányai szerint különbözőek, aszerint, amin a pódium vagy az élet számára nevelnek. Patakyné ez utóbbiakat tanulmányozta, ő is a mindennapi élet számára nevel: szép testű, szépen mozgó, akaraterős, teljesítőképes, életvidám embereket. Vasárnapi matinéját, melyen 3—15 éves tanítványaival mutatja be módszere eredményeit a modern kultúrtörékvések hívei nagy érdeklődéssel várják.

\* **Színházi heti műsor.** Nyári színház: Csütörtök: Biborruhas hölgy operett. Pénteken: Nem nőstülök, vigjáték. (Kálmán Sári és Pallay Mancsi bucsuja. Premier-helyárak.) Szombaton: Békefi társulatának fellépte. (Uj műsorral.) Vasárnap délután 3 órakor: Nótás kapitány, operett. (Fél helyárak.) Délután 6 órakor és este 9 órakor: Békefi társulatának fellépte. Hétfő: Te csak pipálsz Ladányt, vigjáték. (Bemutató előadás. Kiss Mariska jubileuma.) A téli színházban: Vasárnap, hétfő és kedd: A világhírű vilnai drámai társulat fellépte.

\* **Biborruhas asszony.** (Operette-bemutató az aradi színházban.) Alapjában véve szórakoztató, kellemes operett az új Gilbert-darab, amelyet azonban nem szabad nagyon kritika és vizsgálódás tárgyává tenni, mert a szép, színes burok alatt ott nyugszik a sablon. A darab témája különben igen hálás. Eltek is már vele többször szerzők. Katalin cárnő udvarának és természetesen romantikájának szele árad ki a szüzséből, amelyet komoly értékkel és sok színnel fest alá a németek komponista-fejedelme, Jean Gilbert, aki a „Drága kicsi buksi” után kétségtelenül fölemelkedett régi nivójára. Általában jó előadásban kaptuk a premiert. Havassy Mimi és Betegh Béby a női főszereplők, sok közvetlenséggel, decens játékkal igyekeztek a darab sikerének érdekében. Pompás toalettjeik szabóművészeti remekművek voltak. Borovszky Oszkár és László Andor elegáns megjelenése, férfiasága, énekszámok sok szíves tapsot eredményeztek. Uj Szendrey Mihály és Kun Dezső humorán sokat nevettek. Kisebb szerepekben jók voltak: Szentgyörgyi Mária és Örvössy Géza. A rendezésért és a szép színpadért Hetényi D. Elemér, a zenekar vezetéséért Gellért Pálé az érdem. A szép ház közönsége sűrű tapsokkal bizonyította, hogy a darab és az előadás tetszett. (s.)

\* **A clujl román opera** butorozott zobákat keres a június 15-én Aradra érkező 170 tagú személyzetének elszállásolására. Újmelet kér a téli színházban lévő pénztárhoz, naponta 10—1-ig.

\* **Biztosíthatja helyét a román opera** bármelyik előadására, tülekedés nélkül, ha jegyutalványokat vált naponta 10—1-ig az opera pénztáránál, a téli színház előcsarnokában.

\* **Az aradi színházi iroda hírel.** Az esti előadások mindenkor 9 órakor kezdődnek. — Kálmán Sári és Pallay Mancsi pénteken bucsuznak Aradváros közönségétől. Ez alkalommal az idei szezon legnagyobb prózai slágere, a Nem nőstülök kerül színre. Külön érdekessége lesz az előadásnak, hogy eljátszák azt az új negyedik felvonást, amelyet Szemes Béla a budapesti

## Megszűnt az Acsev.

**Az Acsev Rt. átalakult Arad-Brádi részvénytársasággá. — Koromzay Frigyes megvált az Acsev-től és Magyarországra költözik. — Beszélgetés a távozó vezérigazgatóval.**

(Arad, május 25.) Az Arad Csanádi Egyesült Vasutak R.-T. ma délelőtt rendkívüli közgyűlést tartott Mocioni Antal királyi fővadászmester elnöklése mellett. A közgyűlésen résztvett a kormány részéről Raileanu Constantin közlekedésügyi államtitkár, azonkívül Cristea Niculescu bucaresti-i mérnök, a vállalat új vezérigazgatója, aki azonban ezen a közgyűlésen még csak mint vendég szerepelt. Ez a rendkívüli közgyűlés kinőtt az ilyen szokványos tanácskozások keretéből, mert ez az Acsev. utolsó közgyűlése volt. Ezzel megszűnt egy 52 éves európai hírvállalat, hogy helyét adjon egy másik részvénytársaságnak. Huszonhárom részvényes jelent meg a közgyűlésen 120.739 szavazat képviselésében, de valahogy nem látszott a megjelenteken a szinte történelmi jelentőségű ülés. A szokott formák elintézése után az állami obligációk szétosztásának ügyére került sor.

### Mit kapnak a részvényesek

Bogdan Virgil dr. ügyész és Koromzay Frigyes vezérigazgató referátuma után a közgyűlés elfogadta az igazgatóság javaslatát. Eszerint a részvényesek között kiosztásra 282.236.23 angol font kerül, amelyből az állam tulajdonát képező részvényekre eső rész az állam által befizetettnek, a társaság által pedig kifizetettnek tekintendő. Ilyképp 65.258 részvényre 120.360.36 fontot osztanak ki, ami annyit jelent, hogy minden részvény után 1.8 fontot kap 5 százalékos állampapírban annak tulajdonosa. Mivel az állam 5, 10, 20 és 50 fontos obligációs papirokat bocsát ki, a nem kereskedő részvényesek részéről a társaság shilling kötvényeket ad. A 282.236.32 font a román kormány által megváltott vasutvonalak megváltási árából, valamint a hátralékos időre vonatkozó bérérték feléből állott elő. A közgyűlés elhatározta azután, hogy az így letörlesztendő részvénytöket a mérlegből leírják, a részvényeket pedig feltűbeljegyzik és minden részvényes az eddigiekén kívül, egy 100 lej névértékű új (Arad-brádi r.-t.) részvényt kap. Raileanu államtitkár hozzászólása után a közgyűlés módosította ezt a javaslatot olyképp, hogy a német és a bolgár részvényesek ebben nem részesednek. Végeredményben tehát, amikor az osztaléktilalmat is feloldják, minden Acsev. részvényes kap egy 100 lej névértékű román részvényt, egy 1.8 fontról szóló öt százalékos állampapírt és egy 50 pengő névértékű magyar részvényt, ami, mint ismeretes, régebbi keleti megállapodás.

Elfogadta a közgyűlés a vagyonátértékelésre vonatkozó javaslatot is, amely szerint a társaság házakban és más ingatlanokban levő vagyona 18 millió lejt ér. Ez viszont 10 millió lej vagyonszaporulatot jelent.

### Uj név, új igazgatóság.

A közgyűlés ezután megválasztott hat új igazgatósági tagot, akik a következők: Cristea Niculescu, D. Moldovan, I. Hiotu, P. Marseu, Raileanu államtitkár és Laurentiu Gabor, I. Protopopescu a felügyelő-bizottság tagja lett. Megváltoztatta a közgyűlés megfelelően az alapszabályokat is és a részvénytársaság nevét és így a társaság, mint Arad-Brádi Ipari R.-T. működik tovább és 11.105.700 lej alaptőkével rendelkezik. Az új vállalat vasutal nem rendelkezik, hanem vagyonának kezelésével foglalkozik majd. Főleg erdőkitermelésre és cementgyártásra helyezi a főszűrt.

75. előadásához írt. — Békefi társulata szombaton és vasárnapon teljesen új műsort fog bemutatni. Békefi szellemes konferánszán, Radó Teri, Kondor Ibolya és Ábel nagyszerű magánszámain kívül egész csomó kacagató színpadi tréfa kerül színre. Eljátszák a Peleségem családfája, Hogy készül egy operett, Szervusz Mukl, Szerkesztői üzenetek, Esernyő című pompás tréfiákat. — A híres vilnai drámai társulat vasárnap, hétfőn és kedden vendégszerepel a téli színházban. A vilnaiak három estén olyan darabokat mutatnak be, amelyeket Aradon még nem játszottak. —

### Az új igazgató székfoglalója.

A rendkívüli közgyűlés után az igazgatóság tartott zárt ülést, amelyen értesülésünk szerint Raileanu államtitkár javaslatot tett arra nézve, hogy a távozó Koromzay vezérigazgató helyét Cristea Niculescuval a pénzügyminisztérium műszaki tanácsadójával töltsék be. Az igazgatóság az államtitkár javaslatát elfogadta és így Cristea Niculescu lett az Arad-Brádi Ipari R.-T. vezetője, ügyvezető igazgatói címmel. Niculescu székfoglalójában kifejezte, hogy a társaság ügyeit a régi személyzet segítségével ugyanolyan szellemben kívánja tovább vezetni, amint az eddig történt.

### Koromzay Frigyes nyilatkozata.

Munkatársunk ma délután hosszabb beszélgetést folytatott Koromzay Frigyessele, az Acsev. immáron volt vezérigazgatójával, aki a következőket mondotta:

— Már februárban kijelentettem a miniszteriumban, hogy ha a részvénytársaság formájában is kettéválik, annak további vezetésére nem vállalkozom és kértém, hogy mentsenek fel ebben az esetben állásomtól. A miniszter igaz és mély sajnálattal vette tudomásul szándékomat és kijelentette, hogy nem gördít akadályokat repatriálásom elé. Köszönetét és elismerését fejezte ki eddigi működésem felett és teljesítette kérésemet.

— Én magam kértem aztán a minisztert arra, hogy utódom kijelöléséről kellő időben gondoskodás történjék, nehogy a vállalat esetleg hacsak rövid időre is, vezető nélkül maradjon. A kijelölés meg is történt és ma reggel megérkezett Aradra Raileanu államtitkár, aki kijelentette, hogy az ő jelöltje Cristea Niculescu mérnök, a pénzügyminisztérium műszaki tanácsadója, aki már erdő- és cementtermelési üzemek élén is állott és emellett a kormány teljes bizalmát bírja.

— Az új igazgató itt fog megtelepedni Aradon, az én lakásomban fog lakni és hivatalosan július elsején veszi át a részvénytársaság vezetését.

— Vezérigazgató ur már megvált a társaságtól?

— Igen. Engem a múlt igazgatósági ülésen bucsuztatott el Raileanu államtitkár, aki kijelentette, hogy ha nem mennék el, továbbra is én vezethetném a vállalatot és nekik nem kellene utódomról gondoskodniuk. Kifejezte elismerését és köszönetét működésem felett és sajnálattal vette tudomásul távozásomat.

— Eltávozik végleg Aradról vezérigazgató ur?

— Igen. Augusztus elején repatriálok. — mondja halkan Koromzay.

— És odaát?

— Még nem tudom. Talán kapok majd állást is. De egyelőre nem gondolok erre. Először is pihenni akarok. Kipihenni, tiz nehéz év, súlyos fáradalmait.

### A távozó vezérigazgató és a tisztviselők.

Megbízható forrásból szerzett információink szerint Koromzay vezérigazgató, aki itt sem nyugdíjat, sem végkielégítést nem kapott, Magyarországon nyugdíjazták abban az esetben, ha a vezérigazgató nem vállalta odaát állást. Híre járt annak is, hogy több tisztviselő átmege Magyarországra, akik a kettévált Acsev. magyar részvénytársaságánál kapták elhelyezést. Megállapítható, hogy ezek a hírek koraiak és a tisztviselők egyelőre mind itt maradnak Aradon az Arad-Brádi Ipari R.-T. szolgálatában.

## Páris tombolva ünnepli az Óceán hőst.

**Érdekes intimítások Lindberghről. — Anyák táviratváltása. — De Pinedo megkerült**

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Páris még mindig tombolva ünnepli az Óceán hőst: Lindbergh Károlyt, aki azt sem tudja, melyik bankettre menjen el a sok közül, amelyeket tiszteletére rendeznek a lelkes párisiak. Tegnap az Aeroklub vendége volt és oly jól érezte magát, hogy megelégedett arról a bankettől, amelyet a lebourgeti repülőtéren a tiszteletére rendeztek s amelyen maga Doumergue köztársasági elnök is megjelent. Az esetből azonban nem lett megsértődés, Páris mindent megbocsát kedvencének.

### Édesanyák táviratváltása.

Megható táviratváltás folyt le Lindbergh édesanyja és Nungesser és Coli anyja között. Coli anyja ezt táviratozta Lindberghnek:

— *Anyai fájdalom ellenére őszinte szerencsekívánataimat fejezem ki sikeréhez.*

Lindberghnének viszont ezt táviratozta: — *Az anyák legboldogobbikának a legszerencsétlenebb anyja küldi szerencsekívánatait.*

Lindberghné ezt táviratozta Nungessernének: — *Fiam egész útja alatt gondolataim önnél voltak. Osztom reményét, hogy fiát feltalálja.*

Érdekes, hogy Lindbergh heroikus útja alatt édesanyja nyugodtan tanított a detroiti iskolában, ahol a kémia tanárnője. Fia diadala fölött érzett örömet is csak egy rövid távirattal jelezte, amelyet Párisba menesztett és amely így szólt: — *Charles Lindbergh — Páris. Egész család gratulál, azonnal válaszolj. — Evangéline Lindbergh.* Természetesen a hős repülő azonnal értesítette még pedig telefonon az aggó anyát szerencsés megérkezésétől.

### Lindbergh hősi vállalkozása.

Ma érkeztek meg Aradra a párisi lap-tudósítások, amelyek valóságos dicshimnuszokat zenének Lindberghről és sok érdekes intimítást adnak híriül az Óceán hősről. A párisi lapok elmondják, hogy a 25 éves repülő az utóbbi időben a Chicago és St.-Louis közötti kereskedelmi repülőjárat pilótája volt. Szerencsés ember, aki többször menekült meg a haláltól uttóernyő segítségével, úgy, hogy társai babonás tisztelettel viseltettek iránta. Azt tartják fölé, hogy baleset nem is érheti, mert szerencsés csillagzat alatt született. Erről tudtak a St.-louis-i kereskedők is, akik híresek vállalkozói szellemükről és akik 7000 dollárt adtak össze, hogy speciális távrepülőgépet készítsenek Lindberghnek. El is készült a gép, amelynek *Spirit of St.-Louis* lett a neve. A nagy start előtt Byrd és Noville, a két ismert repülő is felszálltak, hogy a tenger időjárás viszonyait kikémléjék. Nagyobb körivet irtak le, majd visszatértek a repülőgépe körül foglalatokodó Lindberghhez és azt tanácsolták ne induljon el, mert köd van a tengeren. Miután azonban a meteorológusok jó időjárást jósoltak, a repülő kijelentette, hogy mégis elindul.

— *Hogy akarsz eligazodni ezen a rettentés uton? —* kérdezték.

— *Van egy kis kompaszom, ez elég és egyenes irányban repülök az orrom után —* volt a hidegvérű válasz és amikor figyelmeztették barátai, hogy nagyon hiányosan van felszerelve az utra, kijelentette:

### Uj utra készül az az Óceán hőse.

— *Mi történhetik velem? Én úgy ülök be ebbe a kaszliba, mint egy halálraítélt és ha sikerül Párisba érkezniem, akkor kegyelmet kaptam. Ennyi az egész. Nagyon csodálkoztak azon is, hogy kevés élelmet visz magával, mert mindössze egy kis csokoládét és vizet vitt. A ma már világszerte emlegetett olcsó amerikai szalmakalapon kívül pedig egy maszkot vett magához, arra az esetre, ha magasan légzési nehézségei támadnak. Erre azonban nem is volt szüksége. Mielőtt elindult, már egy új tervéről beszélt barátainak, akiknek kijelentette, hogy a párisi út után az Egyesült Államok és Ausztrália között, a Hawaii-szigeteken át fogja megkísérelni a leszállás nélküli repülést. Elindulása után nem vágott egyenesen neki az Óceánnak, hanem először észak felé*

repült és Ujfundland legkeletibb pontjánál St. John városnál hagyta el az amerikai szigetet. Az érdeklődők kedvéért egészen mélyre ereszkedett le a város felett, olyan alacsonyan, hogy csaknem a házak fölött repült el. A parton két hatalmas sziklát pillantott meg és hogy a kivonult tömegnek mulatságot szerezzen a két szikla között szállt el és amikor kiért a víz fölé, jókedvében akrobatamutatványokat végzett, úgy, hogy attól féltek, ott zuhan le. Lindbergh azonban egy hirtelen mozdulattal egyenesbe állította gépét, bocsut intett Amerikának és nekivágott az Óceánnak. Amikor pedig Amerikában hírt kaptak megérkezéséről, felkeresték édesanyját a detroiti iskolában és Lindberghné csak ennyit mondott:

— *Nagyon örülök, hogy fiam átrepülte az*

## Aradra hozzák Varjassy Lajos dr.-t.

**A timisoarai törvényszék a Juhos-ügy szereplőinek további fogvatartását rendelte el.**

(Saját tudósítónktól.) A timisoarai (temesvári) törvényszék Athanasiu-tanácsa ma foglalkozott Varjassy Lajos dr. és társai fogvatartási ügyével s arra való tekintettel, hogy a vizsgálat még nem nyert befejezést, a törvényszék Varjassy Lajos dr., Juhos Gyuláné és Conea miniszteri főtisztviselő vizsgálati fogságát további egy hónappal meghosszabbította. Vádlottak a törvényszék döntését né-

ma hallgatták végig.

Érdekes fordulója azonban a Varjassy-ügynek, hogy közben az aradi vizsgálóbíróságon is újra megindították a vizsgálatot Varjassy több aradi vonatkozású ügyében. Ezekben az ügyekben eddig szünetelt a vizsgálat, míg most Radu Pascu vizsgálóbíró intézkedésére dr. Varjassy Lajost május 30-ikán kihallgatás végett Aradra szállítják.

### Svédország is ünnepli Lindberghet.

Stockholmból jelentik: Lindberghet, akinek két bátyja ma is Svédországban él, lelkesen ünneplik országszerte. A svéd király táviratilag üdvözölte Lindberghet, az Aeroklub a legnagyobb kitüntetést, egy arany plakettet adott neki és hazahívta Svédországba.

### De Pinedo megkerült.

Az eltűnt De Pinedo repülő, aki Ujfundlandból Portugáliába repült s a tengeren át való repülése közben nyomavesztett, mára megkerült. A repülő az Azori-szigetek előtt lezuhant, azonban a zuhanás nem járt súlyos következményekkel, amennyiben a pilótának sikerült simán a tengerre leereszkednie. A lezuhant repülőt a Cap Tore gőzös szállította az Azori-szigetek Fayal nevű kikötőjébe. Onnan tovább indult Portugália felé gőzösen.

## Oroszország nyugodtan fogadja az angol szakítást

**Az angol munkáspárt bizalmatlansági indítványa Baldwin ellen.**

(Az Aradi Közlöny londoni tudósítójától.) Az angol—orsz diplomáciai viszony megszakítása nagy hullámokat ver. Ma délelőtt a munkáspárt ülést tartott Macdonald elnöke alatt és elhatározta, hogy csütörtökön bizalmatlansági indítványt nyújt be a kormány ellen. Az indítvány rosszalja a kormány elhatározott javaslatát és megfontolatlan lépését, amelynek beláthatatlan következményei lehetnek. Ezzel szemben a konzervatív párt már megszövegezte a bizalmi javaslatot, melynek rövid tartalma az, hogy a Baldwin-kabinet Nagybritannia érdekében cselekszik, amikor szakít a szovjettel.

Moszkvából érkezett távirat szerint az Izvesztia foglalkozik Baldwin alsóházi nyilatkozatával és azt írja, hogy a szovjet hidegvérrel fogja bevárni a dolgok fejlődését, aminek inkább, mivel az elszigetelésre irányuló kísérletek eddig mind megghusultak. Valószínűtlen a lap szerint az angol—francia szovjetellenes szövetség létrejötte is, mert a mai viszonyok között ennek nincs visszhangja a francia politikai vezérek körében. Az angol konzervatív kormány az angol—orsz üzleti és hivatalos összeköttetések szétrombolásával, a saját romlásán dolgozik.

## Nyisztor Sándor halála.

**Aradi törvényszéki bíró tragikus elhunyt.**

(Arad, május 25.) Az aradi törvényszéki palota folyosóján és a hivatalszobákban ma megdöbbenően hatott a hír: Nyisztor Sándor törvényszéki bíró, az aradi törvényszék első szekciójának volt tanácselnöke Budapesten elhunyt. Nyisztor Sándor az aradi törvényszék bírói karának egy negyedszázadon keresztül egyik legképzettebb és legszimpatikusabb tagja volt, mintaképe az igaz bírónak, aki hosszú pályafutása alatt mindenkor csak megbecsüléssel és szeretettel találkozott. Nyisztor Sándort aránylag fiatalon, 53 éves korában szőlította Szent János kórház egyik kórterméből indult a nagy utra, ahol hónapokon át a váratlanul kiújult súlyos tüdőbaját volt kénytelen kezelni. Nyisztor Sándor január első napjaiban kezdett betegeskedni. Orvosi tanácsára több havi szabadságot kért, Budapestre utazott, a hol előbb egy szanatóriumban, majd pedig a Szent János-kórházban vették ápolás alá. A kezelés azonban már nem segített. A múlt hónap végén a tüdejére rakódott mézskéreg váratlanul felpattant és a roncsoló tüdővész pár nap alatt május 16-án este végzett vele. Az utolsó időben neje — született Anyos Márta — is felutazott Budapestre s minden idejét nagybeteg férje betegágyánál töltötte. Nyisztor Sándor földi maradványait saját kívánságára május 18-án a budapesti Kerepesi-uti temetőben hantolták el. Özvegyét a nagy gyász fájdalma ágnak döntötte s így csak ma közölhette Barbura Sever dr. törvényszéki főelnökkel férje tragikus elhunytát.

Nyisztor Sándor 1874-ben született Pancótán. Jogi tanulmányainak elvégzése után, 1900 július 1-én, 26 éves korában az aradi törvényszékhez nevezték ki jegyzőnek. Mindvégig az aradi törvényszék területén működött. A háború előtti években hosszabb-rövidebb ideig a chisineui, majd a radnai járásbírók vezetője volt. Értékes munkásságában eltöltött negyedszázad alatt fokozatosan haladt a megérdemelt ranglétrán, amíg most a Halál kitörte előtte a következő lépcsőfokot és Nyisztor Sándor megnyugodva, békésen elindult az ismeretlen uton, hogy a főnökök főnöke előtt referáljon jólvégzett földi működéséről.

### Inventar-másolókönyv-journal

előírás szerint Sándor Ferenc papírüzletében.

— Földet kér a besszarábiai néptanács. Bucarestből jelentik: Pan Halippa és I. Pelivan vezetésével ma több volt besszarábiai képviselő jelent meg Averescu kormányelnöknel, akinek memorandumot nyújtottak át s ebben a besszarábiai államtanács tagjai számára, kik a csatlakozást kimondották, földbirtokot kérnek a még kiosztatlan besszarábiai tartalékföldről. Averescu kormányelnök közölte, hogy a memorandumot az illetékes minisztereknek tanulmányozás végett kiadja s amennyiben csak lehetséges, teljesítik a volt államtanács tagjainak kérését.

**Jön!! ASSZONYOK GOLGOTAJA**  
HARRY LIEDTKE és CONRAD VEIDT-ai

**Csárdáskirálynő.** Legújabb filmszenzáció.

# H I R E K.

## Nappali betörés Arad főterén.

Fényes délelben kifosztottak egy Piata Avram Iancu (Szabadság-téri) üzletet.

(Arad, május 25.) Aradváros legforgalmasabb terén, az Avram Iancu (Szabadság) téren vakmerő betörést követek el ma délelben egy és három óra között. Az Avram Iancu-téren van Huber József szappan- és illatszerüzlete. A helyiséget délelben egy órakeres csukják be naponta és háromkor nyitják. A vasröndnyt nem szokta a tulajdonos leereszteni, mert a téren állandóan olyan nagy a forgalom, hogy nem is gondolt arra, hogy félnie kell betöréstől. Ma délelben azonban átkulcs segítségével behatoltak az üzletbe és onnan több ezer lej értékű árut loptak el. A tettesek a pénzszerényt is fel akarták törni, de ugylátszik valakit megzavarta munkájukban és menekülniök kellett. Erre lehet következtetni a padlón elhullajtott áruk-ból. A betörést három óra után vették észre és azonnal jelentést tettek a rendőrségnek. A nyomozás megindult a vakmerő tettesek kézrekerítésére.

— Lapunk legközelebbi száma a csütörtöki katolikus egyházi ünnep miatt szombaton reggel jelenik meg.

— Milyen idő várható? A meteorológiai intézet jóslása szerint változékony, szeles, hűvös idő várható, helyenkint esővel és esetleg erősebb éjjeli lehűléssel. Később javulás valószínű.

— Miklós herceg és György görög király elutaztak Timisoaráról. Miklós herceg és György görög király tiszteletére ma délelben a Tiszti Kaszinóban diszebed volt, majd a fenséges vendégek a sportpályát látogatták meg, ahol tiszteletükre sportprogramot állítottak össze. Este háromnegyed hétkor Miklós herceg és György görög király kíséretükkel együtt visszautaztak a fővárosba. A vasútállomásra a timisoarai (temesvári) hatóságok fejei kísérték ki a fenséges vendégeket.

— Angel polgármester visszatérése. Angel István dr. polgármester, aki jelenleg Bucurestiben van különböző városi ügyek elintézésére pénteken reggel hazaérkezik és még aznap átvesszi hivatalát.

— Autóverseny Bucuresti és Cernauti között. Romanból jelentik: A román királyi automobil klub június első és második napján rendezi hatodik gyorsasági versenyét Bucuresti és Cernauti között. A versenyen Miklós királyi herceg is részt vesz. A verseny első pihenő állomása Romaniban lesz, ahol a herceg az éjszakát fogja tölteni és koszorút helyez a nemrégiben tartott versenyen szerencsétlenül járt Agarici, Romaniban állomásozott tiszt sírjára.

— A minoritarendfőnök érkezése. Jelentette az Aradi Közlöny, hogy Pazsitny Bonaventura, az erdélyi minorita-rend új főnöke, a közeljövőben Aradra érkezik, hogy a rend vezetését átvegye. Pazsitny Bonaventura, amint értesülünk, már elhagyta eddigi tartózkodási helyét, Rómát, és vasárnap, vagy hétfőn érkezik Aradra, ahol a város katolikus társadalma ünnepélyesen fogadja az új rendfőnököt.

— A hadlárva-nap eredménye. Az elmúlt hét szombatján Aradváros főterén a háboru hadlárvaik felszegélyezésére jótékony szívek gyűjtést rendeztek. A gyűjtés 19.000 lejt eredményezett.

— Új uniformist kapnak a vasutasok. Bucurestiből jelentik: Az államvasutak vezérigazgatósága elhatározta, hogy uniformizálja a CFR. egész személyzetét, az állomásfőnököktől lefelé. A forgalmi tisztviselőknél kezdődő kategóriák kékszínű, nyaknál nyitott egyenruhát, míg a többi tisztviselő szürkeszínű, nyaknál csukott uniformist kapnak. Az új uniformisokat a CFR. adminisztrációja fogja minimális árban beszerezni és a tisztviselőktől havi részletekben fogják a ruha árát levonni.

— Plágiummal vádolt egyetemi tanár. Iasi-ból jelentik: A Iasi-i egyetemi életnek kinos botránya van. Az orvosi fakultás tanárai a napokban röpiratot adtak ki, amelyben egyik kollégájukat plagizálással vádolják. Az illető tanár ugyanis nemrégiben értekezést adott ki s ebben állítólag egy lyoni orvos megállapításait — mint a saját kutatásainak eredményeit — szóról-szóra átvette. A plágium ügyében az egyetemi tanács megindította a vizsgálatot.

## Végezték az aradi gör. kel. zsinat.

Comsa püspök záróbeszéde. — Igazolták az összes mandátumokat.

(Arad, május 25.) Ma délelben fejeződött be az aradi zsinat ülészsaka. A mai ülésen folytatták a felebbezés alatt álló mandátumok tárgyalását, Beles Jenő és dr. Cotioiu Romuald radnai mandátumát igazolták, majd sorra igazolták a többi megfélebbezett mandátumot

— Seidner Frigyes dr. temetése. Aradváros társadalmának impozáns részvétele mellett helyezték ma délután örök nyugalomra a Semmeringen tragikusan elhunyt ismert aradi ügyvédet: dr. Seidner Frigyest. Az aradi izraelita temető halottasháza előtti térség megtelt a gyászoló rokonok és a részvételjes barátok tömegével, akiket szeretet és ragaszkodás fűzött a szimpatikus férfihoz. A szertartást Weiss Sándor főkantor megható éneke vezette be, majd az énekkar szívhez szóló gyászdalt intonált. Utána dr. Vágvölgyi Lajos főrabbi mondott megindító, emelkedett szellemű beszédet. Ezután ismét dalok következtek, majd a sirhanthoz kísérte a gyászoló tömeg dr. Seidner Frigyes koporsóját. A ravatalra helyezett koszorúk feliratait a következőkben adjuk: Szeretettel Fricimnek — Böske, Drága jó Apámnak — Marika, Szeretett fiunknak — Irma, Simon, Szeretettel — Bandi, Drága Fricikémnek — Bánatos Anyád, Felejthetetlen Fricimnek — Dezső, Júlia, Drága Fricimnek — Irén, Sándor, Isten veled — Rózsi, Vica, Andor, Drága testvérünknek — Adél, Giza, Igaz szeretettel — Zseni, Ernő, Imre, Isten veled — Frédi, Lici, Isten veled — Stauber József és családja, Kegyelettel — Mici, Kegyelettel — a központi tisztviselők, Kegyelettel — a soborsini tisztviselők, Kegyelettel — az alváciai tisztviselők, Szeretettel — Bandi, Margit, Utolsó üdvözléssel — Gárdos-család.

— Jogerős lett Rákosi Mátyásék büntetése. Budapestről jelentik: A Kuria ma tárgyalta Rákosi Mátyás és 53 társa kommunista-bűnperét és jóváhagyta a tábla ítéletét, amely Rákosit 8 és fél, Őri Károlyt 4, Gögös Ignácot 3 és fél, Weinberger Zoltánt 6 évi fegyházzal, Hámán Katót pedig 28 hónapi fegyházzal sújtja.

— Bankett Manolescu tiszteletére. Bucurestiből jelentik: A kormány tegnap bankettet adott Manolescu pénzügyi államtitkár tiszteletére, a tisztviselői fizetéseket harmonizáló javaslat megszavazásának alkalmából.

Móricz Zsigmond jubileuma. Budapestről jelentik: Móricz Zsigmond, az ismert író tegnap ünnepelte meg írói munkásságának 25-ik évfordulóját. A Zeneakadémia termében 9 óraker kezdődött meg az ünnepség. Az első szám a Wesselényi-uccai polgári fiúiskola nagyszerű énekkarának szereplése lett volna, azonban az igazgató eltöltötte a diákokat, hogy a „destruktív” Móricz Zsigmond jubileumán megjelenjenek. Nem jelentek meg az ünnepségen a magyar irodalom hivatalos prezantánsai sem, akiket azután Szabó Dezső, az ünnepség első szónoka keserű iróniával távollevőként köszöntött fel. A nagyszerű műsor után Móricz Zsigmond tartott beszédet, amely után a lelkes ifjuság virágokkal borította el a pódiumot, amelyen a kitűnő magyar író állott.

— Elgázolt egy autó egy kisgyermeket Aradon. Súlyos szerencsétlenség történt ma délelőtt Aradon a Marasesti (Kossuth) uccán. Az Ar. 42 jelzésű autó elütötte Lingurar György 5 éves fiúcskát, akik törött lábbal szállították a mentők a kórházba. A sofőrt elbájlították a rendőrségen, azonban a tanuk igazolták, hogy a szerencsétlenség a sofőr hibáján kívül történt, mert a fiúcska hirtelen a kocsira ugrott és a vezetőnek már annyit ideje nem volt, hogy fékezzen. A rendőrség megindította a nyomozást.

— Elutasítottak egy magyar petíciót. Budapestről jelentik: A budapesti közigazgatási bíróság ma folytatta a Barabás Samu egységspárti képviselő hajduszoboszlói mandátuma ellen Dánér Béla választói által beadott petíció tárgyalását. Ítéletet is hozott, amely a panaszt elutasítja és a petícionálókat arra kötelezi, hogy a választásvédőnek 5000 pengő költséget fizessenek meg.

**Csárdaskirálynő.** Legújabb filmszenzáció.

is. Az igazolás végeztével az iskolai bizottság referált iskolai ügyekről és a zsinat tudomásul vette a bizottság jelentését. A referáda után dr. Comsa Gergely püspök beszéd kíséretében bezárta a zsinat ülészsakát.

— Zsidó-küldöttség a magyar fajvédővezérnél. Budapestről jelentik: Érdekes esemény foglalkoztatja Budapest közönségét. Ehrlich Guszláv tegnap kérdést intézett Wolff Károlyhoz, az ismert fajvédőhöz, hogy hajlandó-e fogadni a pesti zsidó hitközség küldöttségét. Wolff erre azt válaszolta, hogy senki elől sem zárkozhatik el, mire Ehrlich kijelentette, hogy hétfőn délelőtt felkeresik. A küldöttségjárás célját erősen titkolják.

— Az aradi színház új villanyfelszerelése. A mérnöki hivatal ma pályázatot irt ki a színház villanyfelszerelésének kicserélésére. Ez a kérdés már régebben aktuális, miután a jelenlegi felszerelés erősen tűzveszélyes. A vezetőket össze-vissza állították fel, minden szigetelés nélkül, úgy hogy bármikor előállhat a rövidzárlat veszélye. Az új felszerelés körülbeül 90.000 leibe fog kerülni, de legalább teljesen biztonságos lesz.

— Arad országos hírű nyomdász-dalárdája, mely jelenleg is védője a vándordíj-ezüstserlegnek, az augusztusban Oradea-maren (Nagyváradon) rendezendő dalárverseny előtt, pünkösdi vasárnapján este a Kulturpalotában egy jótékonycélu hangverseny keretében adja elő azokat a dalokat, melylyel az országos dalárversenyen részt vesz. Jegyek előre válthatók a Tisztviselők és Munkások Fogyasztási Szövetkezetében Murásului (Maros) u. Feülfizetéseket — tekintettel a jótékonycélra — közönséggel fogadtatnak.

— Dr. Leitner Ernő orvosi jubileuma. Az aradi orvosok szombaton, folyó hó 28-án este fél kilenckor a Vadászkiert éttermében társasvacsorát rendeznek aranydiplomás kartársuk, dr. Leitner Ernő tiszteletére, amelyre a kollégákat ezuton is meghívja a rendezőség.

— Terente újból garázdálkodik. Brailából jelentik: A brailai sziguranacán ma négy lipoveni halász jelentkezett, akik elmondották, hogy tegnapelőtt este a carbunelei tavaknál egy fegyveres emberrel találkoztak, akiben Terentét ismerték fel. A detektívek nyomban kimentek a halászok által megjelölt helyre, ahol megállapították, hogy a hírhedt haramia-vezér több napig bujdosott egy lipoveni halász, Demirofi házában, azonban bizonyára megneszelte, hogy üldözöbe vették és elmene-kült. Terente házigazdája a detektíveknek elmondotta, hogy Terente négy napon át tartózkodott az ő halászkunyhójában, ahonnan éjszaka — mint azt másnap mondotta — Brailába ment be mulatni. A halászt letartóztatták és tovább folytatják a vizsgálatot annak megállapítására, hogy a haramia milyen helyeken fordult meg Brailában. A sziguranacának az a gyantuja, hogy a napokban a városban történt rablásokat minden valószínűség szerint Terente követte el.

— Öngyilkos aradmegyei asszony. Jelentették ma az ügyészségen, hogy özv. Bogdán Rozália vanatori asszony az elmúlt éjjel felakasztotta magát. Tettét súlyos és gyógyíthatatlan betegsége miatt követte el. Eltemetését engedélyezték.

— Étvágytalanságnál, rossz gyomornál, bélrekedésnél, renyhe emésztésnél, anyagcserezavaroknál, csalánkiütésnél és bőrvizketésnél a természetes „Ferenc József” keserűvíz rendbehozza a gyomor és a belek működését, és megszabadítja a testet a felgyülemlett rothadó anyagoktól. Az orvostudomány több uttörője megállapította, hogy a Ferenc József víz abszolút megbízható hashajtó. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— Kiderült a pesti vámcsempőzés rejtelme. Budapestről jelentik: Beszámolunk arról a csempőzési ügyről, amelyet a fővámpalotában felfedeztek. A nyomozás kiderítette, hogy Stern Jenő alkalmi vámcsempész volt az, aki a kereskedő részére kilopta a palotából a csempészt selyemárut. A tettes elmenekült, de a rendőrség meglelte az intézkedéseket elfogadására.

## Megkezdik a telkek összeírását Aradon.

Angel polgármester Bucurestiben interveniál a kisajátítások ügyében.

(Arad, május 25.) Ma megérkezett a város vezetőségéhez az a tábló, amelyet az aradi agrárbizottság állított össze a beépítetlen beltelkekről. A bizottság átiratban arra kéri a várost, hogy egészítse ki a hiányos adatokat és az új összeírásnál vegye alapul ezt a táblázatot. A város vezetősége áttette az aktákat a kataszterhez, addig azonban semmiféle intézkedést nem fogantat, amíg Angel István dr. polgármester haza nem érkezik Bucurestiből.

Angel István dr. polgármester ugyanis mostani bucuresti-i tartózkodása alatt az aradi beltelkek ügyében is eljár. Elsősorban arra akarja kérni az illetékes fórumokat, hogy csak abban az esetben sajátítsanak ki beltelkeket, ha arra tényleg nagy szükség mutatkozik és csak annyit vegyenek el, amennyi feltétlenül kell. A polgármester egyúttal részletes utasításokat kér a minisztériumtól, hogy azoknak szellemében történjék meg a beltelkek összeírása.

## Aradi színésznő megrendítő tragédiája.

Két napig a szabadban bolyongott teljes öntudatlanságban. — Súlyos idegbetegség győtri néhai Ady Endre egykori szerelmesét.

(Arad, május 25.) Egy szerencsétlen sorsu magyar művészasszony vergődik itt Aradon elhagyottan, betegen, a legnagyobb nyomorúságban. Sárközy Blanka, Hidvéghy Ernő színgazgató volt felesége, a valaha országos hírű szép asszony ma roncsolt idegzetten térfereg Arad uccáin és senki sincs, aki segítségére sietne a Nirvána felé vezető útjában.

Sárközy Blanka, aki a múlt években az aradi színtársulat tagja volt, az idei színiévad elején Földes Mihály satmari társulatához szerződött anyaszínésznőnek. A szezon folyamán azonban már a fáradság jelei mutatkoztak Sárközy Blankán, aki miután anyagi differenciái is támadtak az igazgatóval, még az ősszel megvált a társulattól és hazajött Aradra. Azóta ruháinak és maradék ékszereinek eladásából tartotta fenn magát. Közben elhalt, masodott rajta az idegbetegség, amely abban nyilvánult, hogy bizonyos időre teljesen elvesztette emlékezőképességét, zavartan viselkedett és néha összefüggéstelenül beszélt.

Szombaton este Sárközy Blanka eltűnt Str. Granicerilor (Török Ignác-uccai) lakásáról, háziasszonya és ismerősei tüvé tették érte a várost, de még azzal sem értek el eredményt, hogy a rendőrségben bejelentették a színésznő eltűnését. Végül kedden reggel érke-

zett az első hír Sárközy Blankáról. Pecicáról (Pécskáról) jövő parasztemberek jelentették a rendőrségnek, hogy az országút szélén egy uriasan öltözött idősebb nő fekszik eszméletlenül. A mentőautó nyomban elindult a jelzett hely felé és valóban ott találták az árokban a szerencsétlen nőt, aki a kétnapos eső okozta sárban, ázott, rendetlen ruházatban, eszméletlenül feküdt és egyik lábáról hiányzott a cipője. A mentőautóba emelték, ahol utközben eszméletre tért és arra kérte a mentőket, hogy ne a kórházba, hanem a lakására szállítsák.

Kihallgatásakor Sárközy Blanka semmire sem emlékezett. Nem tudja hol járt, mit csinált a két nap alatt, de valószínűnek látszik, hogy a szerencsétlen asszony a hideg, csatakos időben éjjel-nappal a szabadban tartózkodott. Sárközy Blanka az éjszakát nyugodtan töltötte és ma már teljesen magához tért. Két napos eltűnéséről és viszontagságairól azonban ma sem tud érdemleges felvilágosítást adni. A szánandó helyzetbe került művészasszony, akit szépaesszonykorában meleg barátság fűzött Ady Endréhez, Erdélyben jómódu hozzátartozói élnek, akik, mint értesülünk, most már gondjaikba fogják venni az arra valóban nagyon is rászorult Sárközy Blankát.

— **Magaslati gyógyhely és nyaralótelep.** Stájerlak megnyílt. 30 százalékos árengedmény az előszezonban. Kérjen prospektust!

— **A Katolikus kör ötvenes kirándulásán** résztvevő tagok és vendégek találkozása vasárnap reggel 7 órakor az állomáson.

— **Tennisz-verők, tennisz-labdák, futbalok** rendkívüli nagy választékban Hegedüs Gyula cégnél.

— **Haggenbeck legbájosabb medvéjének** egyetlen fellépte ma délután 5 órakor a Kulturpalotában, a Növédelmi Hivatal mesedélutánját. A gazdag műsoron ezen kívül Lipkovits Ella gyönyörű mesével, Suhajda Böske és Mayr Angela zenezámmal, Haller Magda énekkel, Bossányi Edlt monológgal és számos apró művész kedvesnél-kedvesebb jelenetekkel és táncokkal szerepel. Jegyek 10-től 60 lejjig kaphatók ma délig Oláh és Társánál és délután 4-től a kulturpalotai pénztárnál. Kezdet pontosan 5 órakor.

— **Z. Várady Margit urnó** énekl a világhírű **Ei-Ei Uhyem** dalbetétet péntektől a Marospartí mozgósínházban.

— **Az aradi Iparosok Temetkezést Segélyző Csoportja** igazgatósága értesíti a közönséget, hogy június 1-ig a náluk lévő gyűjtőívet szolgáltatassák be az irodába, mert június elseje után minden gyűjtőív érvényét veszti s csak a rendes belépési nyilatkozattal lehet beiratkozni. I g a z g a t ó s á g.

— **Figyelje a Vándor-cég** által naponta közölt nagy árleszállítást.

— **Soffőrvizsga Aradon.** Holnap, csütörtökön soffőrvizsga kezdődik Aradon, amikor az aradi nem hivatásos soffőrök vizsgáznak a bizottság előtt. Pénteken az aradi hivatásos soffőrijelöltek és szombaton az összes vidéki — amatőr és hivatásos — soffőrök vizsgáznak az aradi rendőrprefekturán.

— **Szentképek és vallásos tárgyak behozatala.** Az aradi vámhivatal közli, hogy szentképek és vallásos tárgyak behozatalához kultuszminiszteri engedély szükséges.

## ERZSÉBET MOZGO

Ma, csütörtökön d. u. 6, 7/8 és 9 órakor utóljára

### A FÉRFIAK VÁGYAI.

Főszerepben: Milton Sills és Viola Dana.

Holnap, pénteken d. u. 6, 7/8 és 9 órakor

### Aradon premier A HALÁLSUGÁR

Az idei szezon legszenzációsabb kalandor alakja, mindvégig érdekesítően izgalmas és lebilincselő. Fősz.: Riccardo a leghátrabb kalandorlovag.

Hétfőtől: **Erő és szépség útja.**

Jön! **Macista az oroszlanokretében.**

Szép idő esetén az esti előadás a kerthelyiségben.

## Ruhacsempészes

folyik a román-magyar határon.

Régi ruhák vignettájával csempészik be a külföldi toaletteket. — A selyemvégeket sálnak csavarják. — A szabóiparosok a ruházati vizum behozatalát követelik.

(Arad, május 25.) Egészen szokatlan trükkre készített egyeseket a rendkívül magas importvám, amely a ruházati cikkekre nehezedik. Mint-hogy szükségleteiket a romániai piacon csak erős túlfeszítéssel tudják kielégíteni; mindenképpen azon igyekeznek, hogy a ruházati cikkeket Budapestről meg Bécsből szerezzék be, ahol a romániai piac árainál lényegesen olcsóbban vásárolhatnak. Már hetek óta figyelik a határon az utasokat és rájöttek arra, hogy egyesek, akik külföldön nagyobb vásárlásokat eszközöltek, furcsa módon játszik ki a romániai vám őreit. Nincsen kevesebb-ről szó, mint arról, hogy egyes hölgyek és urak idehaza lefejtik régi ruhájukról a romániai cég vignettáját és a külföldön az újonnan vásárolt új ruhájukra varrják rá. Ugyancsak meggyőződtek arról, hogy sokan egész selyemvégeket csavarnak sál alakjában a nyakukra és így csempészik be a külföldi olcsóbb árut az országba. A csempészetnek ez az új módja természetesen sohasem jutott volna a vevőközönség eszébe, ha az importvám nem drágította meg volna olyan hallatlan mértékben a Romániában eladásra kerülő ruházati cikkeket. Valamikor a május hónap volt a divatárúüzletek főszezonja, ma pedig alig tudnak eladni valamit az itteni üzletekben. Értesülésünk szerint az erdélyi ruházati ipar képviselői, akik hasztalan interveniáltak már számtalanszor a magas importvámok leszállításáért, legutóbb már azt kérték az illetékes minisztériumtól, rendelje el a ruházati vizumok kötelező alkalmazását.

A minisztérium egyelőre nem óhajt ehhez az eszközhöz nyulni, de nincsen kizárva, hogy egy szép napon a Romániából kiutazók utlevelére rá fogják vezetni, hogy ki mennyi és milyen ruhát visz magával, épen úgy, ahogy most a különböző pénznemeket számbaveszik. Kétségtelen azonban, hogy az újféle csempészetnek nem ez lenne az igazi orvoslása. Mindenféle csempészetet alapjában megakadályozna az, ha a kormány belátná a mai magas importvámok tarthatatlanságát és visszaállítva a kereskedelmi forgalom fluktuálását, nem kényszerítené a közönséget arra, hogy szükségleteit a lényegesen olcsóbb külföldön szerezzék be.

## Rádió-műsor.

Csütörtök, május 26. Wien—Graz, 20 Operaelőadás. — Pozsony, 18. Hangverseny. — Zágráb, 20. Dales. — Milano, 20.45. Zenekari hangverseny. — Boroszló, 20.15. Ünnepl hangverseny. — Prága, 22. Hangverseny. — London—Deventry, 20. Operaelőadás. — Stuttgart, 17. Szórakoztató-est. — Frankfurt a. M. 21.15. Vidám-est. — Róma, 21.10. Operettelőadások. — Berlin, 19.30. Operaelőadás. — München, 19.40. A fiatal Mozart. — Budapest, 9. Hírek. 10. Nagymise a belvárosi templomban, 16.30. Könnyű zenekari zene, 17.15. Magyar legendák, 19. Operaelőadás, 22.30. Tánczene.

Jön!! **ASSZONYOK GOLGOTÁJA**  
HARRY LIEDTKE és CONRAD VEIDT-ai

### — Kenyérinség Besszarabia fővárosában.

Chisinauból jelentik: Ismeretes, hogy a chisinaui sütőmunkások szövetsége a múlt hét elején sztrájkot proklamált. Miután az eddigi tárgyalások még mindig nem vezettek eredményre, Chisinauban a legteljesebb kenyérinség uralkodik s a fogyasztóközönség csak drága pénzek árán juthat hozzá a messzi falvakból szállított kisebb mennyiségű házikenyérhez. Ez a körülmény arra indította az illetékes hatóságokat, hogy a további inség meggátlása végett kivételes rendszabályokat léptessenek életbe. A munkaügyi felügyelőség és a rendőrség ma átirat a munkások vezetőségéhez, amelyben közölte, hogy amennyiben 24 órán belül nem állnak munkába, nemcsak hogy kizárják őket, hanem még külön eljárást is indítanak ellenük. A munkások ragaszkodnak ahhoz, hogy a munkaadók teljesítsék a kollektív szerződésben vállalt kötelezettséget. A sztrájkra ugyanis az szolgáltatott okot, hogy a munkaadók a megállapodások ellenére váratlanul 50 százalékkal redukálták a béreket.

— **Eltűnt aradi Inas.** Mózser Gyula aradi asztalosmester bejelentette a rendőrségnek, hogy Erdei László nevű tizenéves tanulója eltűnt. Érdekes körülmény az, hogy Erdei László tegnapelőtt véres fejével, kék foltokkal tarkított testtel ment panaszra az aradi munkásbiztosító pénztárhoz, hogy gazdája, Mózser Gyula véresre verte. Valószínűnek látszik, hogy a szerencsétlen gyermek súlyos bántalmazásával szorosan kapcsolatos eltűnése is. A rendőrség megindította a nyomozást.

— **A vasárnapi kutyakiállításról** szóló beszámolókat pótlólag még azzal egészítjük ki, hogy Dániel Péter Morcos (Lord-Gyöngyös) nevű három éves magyar kuvaszt szintén első díjjal tüntette ki a kiállítás zsürije.

# Saljapin világhírű Ei-Ei-Uhnyem dalát Z. Várady Margit urnő éneкли A cár táncosnője filmremekben péntektől a Marospartii mozgószínházban

## KÖZGAZDASÁG.

### Passzív az ideii külkereskedelmi mérleg.

Ennek dacára a tavalyihoz képest nagy haladást mutat. — A petroleum-krízis orvoslása. — Az olasz-román kereskedelmi szerződés.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A kormány gazdasági bizottsága ma interveniált a pénzügyi, belügyi és közlekedésügyi minisztériumban a petróleumipari illetékek és adók leszállítása érdekében.

A gazdasági bizottság egyébként ma ülést tartott, amelyen a petróleumterületek országgyűlési képviselőinek a válságra vonatkozó memorandumát tárgyalták. A memorandum a petróleum kiviteli és szállítási illetékének sűrűs redukálását, a községi és megyei terhek megszüntetését követeli. A képviselőkön kívül a kisebb petróleumtermelők egy küldöttsége is engedményért fordult a kormányhoz és

engedélyt kérték arra, hogy három hónapon át nyers olajat exportálhassanak. Ezeknek a kisebb termelőknek a száma 120, az exportálható mennyiség pedig havonként mintegy 500 waggon. A gazdasági bizottság ezzel kapcsolatban megvitatta azokat az intézkedéseket, amelyek a munkáselbocsátások elkerülésére szükségesek. A petróleum ügyek letárgyalása után az olasz-román kereskedelmi szerződés kérdésével foglalkoztak, majd az előterjesztett statisztikai adatokból megállapították, hogy az év első négy hónapjának külkereskedelmi egyenlege 226 millió deüicitet mutat az előző évnek ugyanezre az időszakra eső 2 milliárd 880 millió lej passzívájával szemben.

### Zürichben 3.15, Párisban 15.50 a lej

Helyi valutaárak. (Május hó 25.)  
Kifizetések: Berlin 39.95, Amsterdam 67.40, Newyork 168, London 818, Páris 6.60, Milanó 9.30, Prága 4.99, Budapest 29.44, Zágráb 2.96, Bécs 23.70, Zürich 32.40. — Áru: Márka = 39, dollár 167, angol font 805, francia frank 6.50, olasz lira 9.20, cseh korona 4.90, pengő 29.30, dinár 2.90, osztrák schilling 23.50, svájci frank 32. — Pénz: Márka 38, dollár 165, angol font 800, francia frank 6.30, olasz lira 9, cseh korona 4.80, pengő 29, dinár 2.80, osztrák schilling 23, svájci frank 31. Irányzat: tartott.

Zürichi tőzsdenyitás. (Május hó 25.)  
Berlin 123.15, Amsterdam 208.10, Newyork 519.87.50, London 2525.12.50, Páris 20.36, Milanó 28.10, Prága 15.40, Budapest 90.65, Belgrád 9.13.50, Bucuresti 3.15, Varsó 58.10, Bécs 73.17.50.

Zürichi tőzsdezárlat. (Május hó 25.)  
Berlin 123.15, Amsterdam 208.10, Newyork 519.87.50, London 2525.12.50, Páris 20.36, Milanó 28.10, Prága 15.40, Budapest 90.62.50, Belgrád 9.13.50, Bucuresti 3.15, Varsó 58.10, Bécs 73.20.

Bucuresti-i tőzsdezárlat. (Május hó 25.)  
Kifizetések: Páris 6.56, Berlin 39.70, London 8.13, Newyork 167, Milanó 9.12, Zürich 32.20, Bécs 23.60, Prága 4.97. — Valuták: Napoleon 665, német márka 39, leva 1.25, török lira 0.85, angol font 810, francia frank 6.65, svájci frank 31.50, olasz lira 8.80, drachma 2.20, dinár 2.90, dollár 166, lengyel márka 18, osztrák schilling 24, magyar pengő 29.50, cseh korona 4.85.

— Uj vámház épül Aradon. A napokban jelentették az aradi városi mérnöki hivatalnak, hogy a Libásdülönél levő városi vám bevételei feltűnően alacsonyak, mert az ott beérkezők kikerülnek a kedvezőtlen fekvésű vámot. Muresan János városi főmérnök maga is meggyőződött arról, hogy a helyzet tényleg ez és nyomban megtette a szükséges intézkedéseket a vám megfelelő elhelyezésére. A mérnöki hivatal rendelkezése az új vámházat a Libásdülő közelében levő utkeresztvezetőnél állítja fel

és így senkinek sem lesz módjában, hogy kerülőúton jöhessen a városba. A vámház építésére árlejtést írtak ki, amelyet ma már meg is tartottak. A legolcsóbb ajánlatot a Czeiler és Szathmáry-cég adta be, amely 30.728 lejt kért a vámház felépítéséért.

— Árverés az aradi vámhivatalban. Az aradi vámfőnökség közli, hogy május 27-én délelőtt 9 órakor az aradi vámhivatalban különböző ki nem váltott árucikkeket elárvereznek.

## Jön!! ASSZONYOK GOLGOTÁJA HARRY LIEDTKE és CONRAD VEIDT-al

## SPORT

### Aradi középiskolák tornaversenye.

A háboru előtti békeidőben gyönyörködhettünk a középiskolák helyi-, kerületi- és országos tornaversenyeiben. Az e hó 28-iki verseny a Szövetség első kísérlete, hogy a testedző sportok számos ágának fölkarolásával, a tanuló ifjúságnak módot, alkalmat nyújtson arra, hogy szaktanáraik vezetése alatt nemes versenyre kelhessenek. E versenyeknek életrekeltése a testnevelés fontos célján kívül, megbecsülhetetlen, áldásos állapot teremtésére van hivatva. Az aradi intézetek — „Moise Nicoara” liceum, római katolikus gimnázium, „Vuican” és „Vitez” polgári iskolák — ifjúsága testvéri szeretettel, barátságos, innepi mérközésen méri össze testi ügyességét és erejét. A versenyen a román kat. főgimnázium Strifler Ferenc vezetésével, a Liceul Moisa Nicoara Grau Ernő vezetésével, Iosif Vulcan polgáriiskola Dabiciu I. vezetésével, Mihai Viteazul polgáriiskola Neidenbach Odön vezetésével vesznek részt. A versenynek, amely május 28-án délután 4 órakor lesz a Gloria-CFR sporttelepen, műsora a következő: 1. Felvonulás. 2. Egyes intézetek csapatainak szabadgyakorlata. 3. Általános csapattorna. 4. Általános játékok. 5. Atletikai verseny: a) Futás, I. és II. osztályok részére 60 m. síkfutás, III. és IV. osztályok részére 80 m. síkfutás, V. és VIII. osztályok részére 100 m. síkfutás. b) Magasugrás alsó és felső osztályok részére 5-ös csapatverseny. c) Diszkoszvetés. d) Távolugrás. e) Gerelyvelés. f) 4×100 m. stafétafutás alsó és felső osztályok részére. 6. Kötélhuzás. 7. Kapuvédő (lapdajáték) kétszer 10 perc a román kat. gimnázium két csapata között. Vezeti Strifler tomatanár. 8. Tornajáték, intézetenkint egy-egy csapat. 9. Elvonulás.

**Labizzadás ellen Anosmia**  
kapható. ROZSNYAY gyógytár, Arad.

O Lippu György dr. budapesti bajnoksága. Megírtuk, hogy dr. Lippu György, az aradi Hellas kitűnő versenyzője, az elmúlt napokban megnyerte Budapest tenniszbajnokságát. Ezzel a fényes győzelemmel kapcsolatban a Nemzeti Sport így ír dr. Lippuról: A kitűnő formában lévő aradi dr. Lippu biztosan nyerte Budapest férfi egyes bajnokságát Jacobi dr. ellen. Lippu dr. a döntőmeccs irányítását elejétől végig kezében tartotta. Tavaly óta gyorsabbá lett pontos slice-ütéseivel kiszámíthatatlanul variálta mindig átgondolt játékát. Jacobi a precizen keresztülvitt akciókkal szemben nem tudott ellentámadásba kezdeni. Lippu dr. szép játékkal megérdemelten jutott a „Budapesti bajnoka” címhez.

O Az aradi színészek immár szép eredményeket elért csapata holnap ismét a küzdőterre lép, hogy ezuttal az Orvosok—Ügyvédek kombináltjával mérje össze erejét. Az eddig még nyilvánosság előtt nem szerepelt „Dr.” kombinált szorgalmasan készülődik, nemkülönben a színészek is, akiknek csapatában ezuttal is Mészáros, László Bandi, Örvössy, Révész stb. játszanak. A meccs a Gloria-CFR-pályán lesz holnap, csütörtökön délután 5 óra kezdettel.

O Csütörtöki sportprogramm. Csütörtökön, a katolikus áldozócsütörtökön, az AAC érdekes sportprogrammal kedveskedik közönségének. A múlt vasárnap az AAC Timisoarán (Temesváron) vendégszerepelt a TAC ellen, amelyet 2:1 arányban sikerült is megvernie és a TAC csapatának holnap ad revansot a vereség esetleges korrigálására. A mérkőzés kétségtelenül érdekes küzdelmet ígér és valószínűleg az AAC két goalkülönbségnyi győzelmét fogja eredményezni. Ezt a TAC és az AAC hazena-csapatának mérkőzése előzik meg.

O Román rugby-győzelem a csehek ellen. A románok 23:7 arányban győztek rugbyban a csehek felett. A mérkőzés Pozsonyban folyt le.

## Csárdáskirálynő. Legujabb filmszenzáció.

## Földrengés a tenger alatt.

Ugy hiszik, hogy a jelzett nagyarányú földrengés a tenger mélyén zajlott le. — Az eddigi hírek szerint földrengés lakott vidéken nem okozott kárt.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Európa és Amerika minden részéből jelentések érkeztek, hogy valamennyi szeizmográfiai intézet olyan hatvan percig tartó hatalmas földrengést jelzett, amilyenre eddig nem volt példa és amely méreteiben felülmúlja az 1923. évi japán földrengést is. Tegnap újabb jelentések érkeztek több helyről, amelyekben újabb szeizmográfiai intézetek megerősítik a hatalmas földrengést, azonban sehonnan sem érkezett jelentés arról, hogy ez a földrengés károkat okozott volna és egyáltalán nem lehetett megállapítani, hogy a földrengés hol folyt le. Ebből a szakértők arra következtetnek, hogy a legnagyobb valószínűség szerint tengerrengésről vagy tengerparti földrengésről van szó, amely lakatlan vidéken történt. Hogy hol történt a földrengés, arra nézve a szakértők is csak kombinációkra vannak utalva: lehetett Előindiában, Kinában vagy Észak-Szibériában, de lehetséges az is, hogy a rengés az Atlanti-óceánban ment végbe. Minden valószínűség azonban amellettt szól, hogy a földrengés nem lakott helyen történt.

## Házasodjunk

Főszerepben: MARY KID.  
Ma, csütörtökön az Apollóban  
Az előadások 1/5, 6, 1/8 és 9-kor kezdődnek

## Boxbajnok menyasszonya

Vigjáték. Főszereplők:  
XENIA DESNI és WILLI FRITSCH

ma csütörtöktől  
az aradi Urániában.

Az előadások fél 5, 6,  
fél 8 és 9-kor kezdődnek.



# SCHRODT HAJNAL elegáns tavaszi és nyári

Arad, Bul. Reg. Maria No. 10. Longyel butorfüzletház  
női ruhavarrójában készülnek: **valamint gyermek és baktis-ruhák**

Kérem a nagyjáradomú közönséget és a nagyra-  
becsült szülőket, hogy a legkényesebb igényeket kielégítő munkám kivételről és áráim-  
ról meggyőződni sziveskedjenek. 2389

**INGYEN AD** MINDEN FELVÉTELHEZ EGY **Stojkovits és Békés** P. Avram Iancu  
MŰVESZI KIVITELŰ NAGYÍTÁST. (Szabadság-tér)

## Mozi.

xx A Cár táncosnője, éneketétes filmre-  
mek, eredeti színes felvételekkel, Laura la  
Planteval a főszerepben, péntektől kerül be-  
mutatásra a Marosparti mozgószínházban.

xx „Házassodjunk“ című nagyhatású irodalmi  
film péntekig kerül vetítésre az aradi Apolló  
mozgószínházban. Fedor Czubelitznek ez a cso-  
raszép regénye mély bepillantást enged a házasság  
problémájába és nagy lélektani ismerettel  
boncolgatja az író ezt a megoldhatatlannak látszó  
kérdést. A csodás rendezésű kép előadásai fél 5,  
6, fél 8 és 9 órákor kezdődnek.

xx A boxbajnok menyasszonya a címe annak  
a nagyhatású vígjátéknek, mely vasárnapig marad

az aradi Uránia mozgószínház műsorán. Két ki-  
váló művész: Xenia Desná és a közkezdvekt Willy  
Fritsch alakítják a film főszerepeit és minden jele-  
netükkel megkacagtatják a nézőt. Az aradi Uránia  
mozgószínház előadásai fél 5, 6, fél 8 és 9 órákor  
kezdődnek.

xx A Csárdáskirálynő a legújabb filmszen-  
záció.

xx „Asszonyok gólgójtája“ a legnagyobb film-  
 attrakció Conrad Veidttal, Harry Liedtkevel és  
Werner Krausszal a főszerepben.

\*\*\*\*\*

Felelős szerkesztő: RÉTHY JOZSEF.

\*\*\*\*\*

Cenzurat: Prefectura Judetului.

## Arad főterén, I. emeleti helyiség,

áll: 2 nagy uccai és  
1 nagy udvari szobából,  
**AZONNAL KIADÓ:**

Irodának, szalónnak, orvosi rendelőnek,  
műhelynek, tüzletnek rendkívül alkalmas.  
Bővebbet az Aradi Közlöny kiadójában

## GRADO tengeri fürdő

TRIEST-nél

HANDLER-Pensio (Villa Lydia).

Észigoruan orth. rituális konyha.

Saját metsző. — Mérsékelt árak.

Bejegyezve a „Hamburger Verein für Ri-  
tuella Speisehäuser“-nél. 2418

Legjobb és legolcsóbb ásványvíz a

Lippafüredi „APOLLO“

gyógy- és borvíz. Kérje mindenütt.

Városl és megyei főtereken!

Merkler és Weiner

füszer-csemege- és terményüzlet Arad, Str.  
Mártaesi No. 12 (volt Kossuth-uca.) 2431

## Polgári szálloda

vendéglővel, vendégszobákkal,  
szállásokkal, marhaállásokkal,

**kiadó.**

Bővebbet: Bulv. Reg. Ferdinand

83-85. szám, 11. ajtó alatt. 2787

**Ön is tudja, hogy** kitűnő  
minőségi Coventry Royal, Gö-  
ricke, Dürkopp, Waffenrad és  
Fuch kerékpárokat vehet  
**részletfizetésre**  
**HAMMERVILMOS**  
szak üzletében Arad, Piata  
Avram Iancu 5-6. (Szabadság-tér)

## Rác és Banda

fényképezési műtermében Str. Eminescu 32. (Deák F.)  
Krispin-ház. Olcsó áron készülnek elsőrendű mű-  
vészi kivitelű fényképfelvételek ugyancsak nagy-  
ítások, gyermekfelvételek és igazolványképek. 2654

Komor Márton

pala- és oszterépfedőmester Vállalja minden e szakba vágó munkála-  
Str. Pompilia (Kasza-u) 19. tok szakszerű végzését a legolcsóbb árral

## Cipő

trap és szürke színekben már 630 lejért elsőrendű anyagból  
saját műhelyben készültet beszerezhetők **FRASZ JOZSEF**  
cipőüzletében Strada Eminescu (Deák F.-u.) 3.

Arumintavásárról hozott **Almási előnyomda** Arad, Str. Má-  
rtaesi 39.  
rajzait ajánlja: (Kossuth-u.)

# Klein és Weinberger

textilnagykereskedők Arad, P. Av-  
ram Iancu (Szabadság-tér) 1. sz. alatt

## m e g k e z d t é k

bő választéku engros üzle-  
tükben detail-vevők részére 2636

## az elárusítást.

Az engros árak változatlanul ma-  
radnak detail vevők számára is.

**SAKKÉPZETT**  
perfekt magyarul és románul beszélő,  
nős kereskedő. 30.000 lej óvadékkal le-  
hetőleg azonnali belépésre árukihordói,  
pénzbeszedői, valamint szódavizgyárhoz,  
söraktárhoz, kenyéruzemhez stb., eset-  
leg raktárnoki, utazói vagy ehhez ha-  
sonló állást keres Szives megkeresése-  
ket „Kereskedő“ jelzés alatt az Aradi  
Közlöny kiadójába kérek. 2762

Férfi vászon öltönyöket és  
fehér vászon kalapokat  
szépen mos és vasal  
**Buttinger Teréz**  
gőzmosója 2681  
Str. Cosselsteriahi 7. (Batthyány-uca).

**Bankkölesönöket**  
aradi házakra és környékbeli föl-  
dekre legelőnyösebb feltételekkel  
betáblázás mellett folyósítottak.  
**HAASZ ALBERT** Irodája  
Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-u.) 12. sz.

**II ALKALMI VÉTELII**  
Üzemben lévő közszükségleti tömeg-  
cikkot gyártó, jól menő  
O IPARÜZEM O  
elsőrendű vevőkörrel, kedvező fizetési  
feltétellel más elfoglaltság miatt  
előnyös áron eladó.  
Reflektánsok küldjék címeiket „Ipar-  
üzem“ jellegre az Aradi Közlöny ki-  
adójába. 2727

Felszámolás miatti végkiárusítás  
folytán a raktáron levő férfi-, női- és gyermekcipők feltűnően olcsóárral vehetők  
cipőüzletében Bul. Regele Ferdinand 47. (Boros B.-tér.)  
**OLARIU & COMP** A saroküzlet berendezéssel együtt átvehető. 2700

„Elegant“  
női divatszalonban készülnek a leg-  
újabb divat szerinti kabát, costum, „Elegant“ tulajdonosa!  
komplé. alkalmi és uccai ruhák, szolid Str. Deceavrie 1. (Mészin-  
árak mellett. Szives partfogást kérek: ger-u.), Átjáró Bársony-ház.

## Természetes ásványvíz

# VICHY

A francia állam forrása!

Celestins- kőszvény, hólyaghurut, cukorbetegség,  
Grand-Grille- izületesüz  
Hopital- májbetegségek  
Hopital- gyomorhajok  
Vichy-etaf-só emésztés elősegítésére szolgáló sósvíz  
házikészítésre  
Vichy-etaf paszfillák ebéd utáni emésztésben  
igen kellemes.

**Óvakodjunk az utánzatoktól!** 2803

## FRIEDMANN szerencsége kolosszális!

### Huszmillió lejt

750.000 Schillinget nyerhet Ön egyetlen sorsjeggyel.  
A 16-ik sorsjáték V-ik osztályának főnyereménye 100.000 Schilling a ná-  
lam vásárolt 54524. sz. sorsjeggyel lett nyerve.  
8. 800.000.—, 250.000.—, 100.000.—, stb. nyeremények készpénzben, minden levo-  
nás nélkül!  
A világ legkedvezőbb sorsjátéka. 100.000 sorsjegy, 50.000 nyeremény. Minden  
második sorsjegy nyer.

**Az I. osztály huzása 1927. június 21—23.**

Sorsjeggyárak 1/8 S. 4.—. (Lej 110), 1/4 S. 8.—. (Lej 220),  
osztályonként 1/2 S. 16.—. (Lej 440), 1/2 S. 32.—. (Lej 880).

**Rendeljen azonnal!**

A megrendelés vétele után az eredeti sorsjegyeket a hivatalos játéktörvéllyel együtt  
azonnal küldjük Önnek. — Megrendelést zárt borítékban kérjük. 2802

**Ludwig Friedmann Wien, I, Salzgries 12/m**

**Nagy pünkösdi vásár!**

**Nyersselyem, vászon, grenadin ruhákban és blousokban.**

**Juliu PLESZ Gyula cégnél, Arad**

Központi nőruha és felöltő nagyruháza, Str. Col. Pirtol 5. (Vörösmarty-u.), a színház hátsó bejáratával szemben  
 Győzdjön meg saját érdekeiben, mielőtt szűkebb körben megismeri, utólagos versenyképességéről.  
 Hitelképes egyéneknek részletfizetésre is adok. :- Mérték utáni rendelések pontosan eszközöltetnek

**Mélyen lezártított árak!**

**Kérem a címre figyelni!**

**Mindenféle tnyet**  
**Bucurestiben**  
 lelkiismeretesen

és olcsón elintéztet

**Sandor Ferenc**  
 Arad LEGRÉGIBB és KOZISMERTEN

**Legmegbízhatóbb**  
 vizumvállalata Arad, Bul. Regina  
 Maria No. 10. Telefon 5-11.

## APRÓ HIRDETÉSEK.

### LEVELEZÉS.

**YOGHURT (Bulgár aludttej),** kiftűn élvezeti cikk és anyagoserét szabályozó tejkészítmény. Készíthető házilag az Egger-féle Yoghurt-Fermentből. Egger & Co. vegyipari gyár. Cluj.

**SZOMBATON** nem mehettem. most szombaton és vasárnap várom Marosparton, törvényszéknél. Szolid. 2805

**CSÖPPETSEM.** Láttalak. és Téged csak látni is tökéletes boldogság. a jelenléted mindig felüdíti lelkemet. 2802

### ALKALMAZÁS.

**SUCHE** zu meinem sechsjährigen Töchterchen ein deutsches Fräulein. Adolf Reiner, Bankdirektor, Pecica bei Arad. 2750

**MALOMSZAKMÁBAN** jártas könyvelő azonnali belépésre állást keres, vállal öröskönyvelést, kaucióképes pénztáros-ságot, ház vagy szőlőgondnokságot. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2778

**ELSŐRENDŰ** fehérnemű varró nő házakhoz ajánlkozik, vidékre is megy. Címeket az Aradi Közlöny kiadójába kérésre. 2799

**GÉPLAKATOS,** ki esztergályozáshoz ért, gőzgép vizsgával rendelkezik, felvétetik. Ki már volt maicmban alkalmazásban, előnyben részesül. Ajánlatok fizetésigény megjelölésével Gizella-gőzmalomhoz Pecica intézendők. 2807

**KERESÜNK** élelmes, megbízható ügynököt, ki egész Erdélyt beutazza és a méhészcikkek terjesztését mellékfoglalkozásként vállalná magas jutalék mellett. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1926

### LAKÁS.

**UCCAI** butorozott szoba a Forral-uccában kiadó. Bővebbet az Aradi Közlöny kiadójában. 2809

**HÁROM SZOBÁS LAKÁST** fürdőszobával és mellékhelyiségekkel keresek lehetőleg a belvárosban megengedés szerint. Évi bért fizetek 40.000 lejig. Ajánlatok Andreescu rendőrigazgatóhoz a rendőrprefektúrához intézendők. 600

### VÉTEL ÉS ELADÁS.

**BÖRÖNDÖK,** szalon, gyermekkosci, szőnyegek, virágállvány, hegedű, lant, csello, harmonika, gramofon, háló, ebédlő, szalon, konyha berendezések, antik szekrények, tükrök, fotók, diványpárnák, íróasztalok, háromajtós szekrények, ebédlő diványok, antik komód, porcellánok, dísz tárgyak, villanylámpák, paplanok, íróasztal garnitúrák, férfi ruhák, antik kis vitrin, órák, Singer férfi varrógép, stb. igen olcsón eladók. Salgóné. Arad Str. Consistoriului 12. sz. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

**ELADÓ SINGER-VARRÓGÉP,** alig használt, igen olcsó áron. Str. Dorobantilor (Urbán Iván-ucca) 26. Neumann-fizlet. 400

### TÉGLA

közismert legjobb minőségű, cserép

253. sz. duplafalos kedvező fizetési feltételek mellett, leggyutányosabb árban kapható  
**Pollak Sándor**  
 gőztéglagyárában ARADON.

### HOFHERR-féle új elevátorok

36.000 lejért, használtak előnyös árban kaphatók kedvező feltételek mellett

**Friedrich Testvérek**  
 gépgyárban Timisoara. 2715

### Ha közszükségletti,

alkalmi vagy ajándék-tárgyakat mérsékelt áron olajt beszerezni, keresse fel

**Salgóné** bizományi helyiségét Arad, Str. Consistoriului (Batthyány-u) 12. I. em

### OKTATÁS.

**FRANCIÁT** nagyon olcsón tanítok. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2293

### ÜZLETEK.

**TÁRSAT KERESK,** ki nagyobb tőkével rendelkezik, meglévő üzlet fejlesztéséhez. Érdeklődők ajánlatát „Biztos befektetés” jellege alatt az Aradi Közlöny kiadójába kérem. 5454

### INGATLAN.

**VOLT** Sarló-ucca 45. számú üzletnek igen alkalmas sarok magánház 175.000 lejért eladó. 140.000 lejjel átvethető. 16158

### Házakra és földekre kölcsönöket

dollárban és lejjben kedvező feltételekkel folyósítatok.

**Herzog Sándor**

2810

Strada Bratianu (Weitzer János-ucca) 17. szám.

**Szávay Kálmán** férfi-, női- és gyermek cipőkészítő üzlete Arad, Strada Marasesti 6. (volt Kossuth-ucca). Mérték szerinti megrendelések 3 nap alatt, javítások azonnal elkészülnek a legolcsóbb árért. 2888

### Építkezéseket,

kőpor fröskölését jutányos áron vállalom:

**Virág Kálmán**

Bul. Carol I. 5-7.

vasbeton munkákat, átalakításokat, javításokat, homlokzatok meszelését és építőmester. Iroda és telep 2702

### Kérjete csak

## NESTLÉ-féle táplisztet

gömbölyű pléhdobozokban, valódi svájci gyártmány, a legjobb tápszer gyermekeknek, betegeknek és aggnak!

**Kapható az egész országban**

minden gyógyszertárban és drogériában.

### Költözők figyelmébe!

Lakásnak villamos világítását és házi telefon szerelését legolcsóbban rendbe hozza jótállással: **Varga és Roventfeld villamossági vállalat Arad, Bulv. Reg. Maria 12.** Állandó nagy csillár rektár! - Telefon 308. szám.

### Trencianské Teplice

(Trencsén-Teplic) (Szlovákia)

csodálatosan gyógyít:

**rheumát, köszvényt és isiást.**

Legarósbab kánes hőforrások. Alluvialis iszap.

Penzio No. 40-től. 2098  
 Információkat a fürdőigazgatóság és „Graola” parfümeria, Arad, Str. Bratiana 7., ad

Ha új házat épített és elakarja az alsó nedvesség ellen szigetelni,

vagy:

ha nedves lakásait, pincéjét szárazzá akarja vakoltatni,

használjon:

**GÁBOR-féle**

**SZIGET** nedveségelszigetelőt.

Kérjen ajánlatot. - Minden város területére egyedárusítót keresek.

**Gábor András**

építész Arad, Str. Muelu Sxavola No. 18

**Legújabb divatu női filckalapok**  
 toll könnyű

minden színben. Feltűnő olcsó árak.

**300-350 lejig**

nagy választékban. Aradon és vidéken elismert legolcsóbb bevásárlási forrás csak

**Bittenbindernél.**

Ugyesintén kalaptokpok 200 lejűl nagy választékban. Str. Eminescu (volt Deák F.-u. 2).

### Friss hal

(harcsa, tok és élő ponty)

kapható osztorfőzők és pénteken

**Lutwák József cégnél Arad**

**Szováta** tündön június hóra kedvezményes

ár az „EVA” penzióban.

Előjegyzés a „LYA” sütődobozban Str. Cercetasilor 5.

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad

Arad